

▷σ^bb▷ʀʁc

UNIKKAUSIVUT:

Katujjiniq Unikkausittinnik

Sharing Our Stories | Transmettre nos histoires

INUVIALUIT



MATKUNUNA ILIHAQTUAT MALIRUTANGIT

Matkunuuna Unikkusivut: aviktuarniq Quliatuanik kangiqhipkainiarniq	3-4
Matkunuuna Ilihaqtuatigun Malirutaliat	3-4
Nautchiuqtaq Hivuliq1: Ilihaqtuat Inuuniarnimik Taraliakun ukuatlu 8-10 hivunikĖat	3-4
Nautchiuqtaq tugliq 2: Tariumi Inuit, Aipaarnihag Nunamiutatlu	3-4
Qimilriugtut hivuliq 1: Iliharniq aipaarnihakkun taraliakkun 8tun 10tun aviktuarnivut quliaqtuat hivuniqagtut.	3-4
Qimilriugtut 2: Tariumi Inuit, Aipaani inuuniarningat nunamiutat	3-4

HIVULIQ 1: IHAQTUAT INUUNIARNIMIK APIPAANITUN TARALIURUTIKUN 8NIK 10NIKLU HIVUNIQHAQTUT.

Inuuqatigiilautarniq-Pilautarniq inungnun, aimaqailiniq munarilautarlugi ataĖamik Inuit	3-4
Tunngananiq – Una ililugu ilitqhilautaq kinaliqaa parlayuminaarlugit	3-4
Piliriqatigiiniq – atatauchikun havangniq tutqikhainiaqhuting	3-4
Avatimik kamatiarniq-munarilugi pimarikharlugi nuna, nirĖutit avataani nunamiutat	3-4
Pilimmaksarniq – Naunmuktuqtuat ilihagtuat qiniqtuaqhuting, ikayuinirmik ilihagtuat	3-4
Qanuqturunnarniq – Pmarikarniq inungnik	3-4
AajiiqatigiigniĖ – Ihumaliurniq – Hivuniurniq uqaghuting	3-4
Pijitsirniq - IkayuiĖuat nutarariingnik matkaulu inauĖaniitua	3-4

TUGLIQ 2- TARIUMI INUIT, AIPAARNIHAT NUNAIUTATLU

Inuit inuuhingit aipaani	3-4
Inuit inuuniarningit	3-4
Taiumi ilitchuriniaqtuat nunamiutani	3-4
Atlangnguqtuam hapiĖĖaliqtitangit maani nunaptingni	3-4

HAVAUTARINIAQTAT

3-4

NALUNAIQTAT

3-4

UVANIITTUT

1: Aipaani inuuniarniq, HuinaliqpauĖakangaa ilihariataqnim	3-4
2: Quliaqtuat qaghauĖauĖanunn quliaqtuarninik katimatiginiq	3-4
3: 10tun ilifĖat tautuktuarnat nunaĖangnguamun	3-4
4: NunauĖangat inuit nunanganni	3-4

ILITCHURIAKŘAKŘAT

Uqautchingani inuit, una ittuq " unuqhuutivut " una mumiktininga quliaqtuavut hiaklugu, Aipaapak, Inuit inuuniarningat inuhiat uqarnikkun kihian ilitchuripkaifagtut. Uqaghuting ilitchuripkaifagtut uqaghinaatchimingnik hivuniqting quliararigaat; Quliaqtuaqhaming uřiqřuhuting aipaarnihag quliararigaa inuuniarnigat ingilaraan inuit, kinguvaavut uřiqřahutivlugi hivunikřuruugait. Quliaqtuakkun ingilaraanihaq hagviqtuarřihuuřuq inillu quliaqtuarimatigi, una quliaqtuakun hagviqtuarřifagtut ingilaraan inuuhiq.

Qangaqiuřaq inuit quliaqtualiangi hinikarmatuurřifuat. Nalunaqtuam inuuhim atalngugarataarat nuunaming inauřanun aulaaqhimaugangaqhuting inmiguauqtuarnami . Tavřanga ahiin inuit himauhiqniagaqhigait inuuhiq, qanurliqaa uukturahuting hivunmunagutiřut inuuhiq, Atlanguutim hapiqřaliqraat inuuhiq uqauhimik paqinaitchuq quliaqtuat aipaarnihat aturniarutingit atlangurniq inuuhiq.

Ilinirmařung taraliaq Inuit inmiktigun uqautchiq nutaanurmatun iligaat aviktuarnimun iligat inuuhiqting inuuniarniktinglu aipaarnihag pangmalu inuuniarniq . Taraliat tautuktuaqtitkaat aipaarnihat qanuq inuuniarutingit aipaani hivulipta ilitchurikaqluta ahiin nutaamik inuuhimik pangma. Kamingingnun anaanapta ataataplu hivunikřaqpot qiniqtuarlugu (pangma inuuhiqput), ihumanaitchuamik tautukayaqtugut, ilauřaavut tupini inuuniaqaqhuting (tents) iglunilu (snow houses) uunaaktuamun atřamiun aimavinikhuting takpavanirmiutun hunikliqaa imiqtamik . Atlanguraluaqtilugu, mana pigulaiktkput inuuniarnikput taimangaqanga, aglauřaatikun, quliaqtuatikun inuuniarutiptingnik.

Nunakput ikaaqaqlugu tarallitigun aqapiřingit (NFB) Uniqhauvtut : Avituarlugi quliaqtuavut huaguuq tutqurumaivut inuit inuuniarutingit nnuuhingillu atlangutingatlu inuuhiq aipaani pangmalu inuuhiqput inuuniarnipta qanuhirautinga 70tun ukiuni. Una unuqhuutivut ilitchurihimařugut atlanguqtuag inuuhiqput pangma nutaaq inuuhiq aturikput. Inuit inuuhiqanni, ilihagutut inuuniarnimik ilinniqtut utuqhanaanin ataaptatpningin atukangat ivimiarariikp hivunipta tuvliangat ilapta qiniqtuaqlugi. Ihumauřaraqtunga hivumuktugut maliktuarikput tarallitigun, pilahipkaraatigut una ilihauřiniq atlanun ilitchuktuanun. Umani itauq Uniqhuutini taraliat iglulurnimik ilihatuat, ilangat, hunikliqaa ilihalařut matkuningalu iqihahuta ilihautiřarigaatigut taitna ilitchuktuat ililařut.

Aipaarnihat minguliřaqhuting quliaqtuaraqtut aglauřalaichul luuniin aglailutitug maqpirailutituglu. Uqaghinaqhuting, ilihautiřaqtut taimani ihumarihinarningnik ilihautiřaqtut qaangiqtararigaat inuuhiqting. Makuninga tarikuatauřanik atughuting quliaqtuating tuquahigait ahiin unuilahivlugi nutagufanun tuqquřvingnun ikaaqaqlugu nunapayaaq tuhalagivlugi ilitchurihuktuat talavisikun qaqihauřatikun atutuktualahivlugi. Qiniqtuaqtuni taraliat inuit ilitchurikarigait piguqtilaitkai ihumaluutaitchuat inuuniarnit, Taapkua inuit inuuniangitchuat aipaarnitun, ilitchuriniatut ingilaraan inuuniaruhinginnik hivulipta. Kangiqhihiřut inuuniaruhinginnik qanuq inuit pilutnginnik hapirnaraluaqtilugu inuuniarutiqtug ilitchuripararigaatigut kihuuřilaapta uvatingnun ilitchurihi, huurlu maaniitpita huli inuuhiqput atuqlugu tigumivlugulu. Aipaani inuunirningat hivulipta ktitqayauřaraiqtut qiniqtuaqlugu Uniqřuutipta katitanginni, huli hivulivut inuuniaqatigimatun itkvut qiniqtuaqaptigi taraliangit aipaarnihat nalaktuqaqptigilu quliaqtuangit ukuat piliangit NFBkut naatangit. Utimun qinirnata hivumun kihian taitna inuuniayag tuaguungaruta hivuliptitun piqpagilugu kamaqtuarřilugu inuuniaqtangat hapirnaqtuag taitna inuuniaqta inupta atuakřangannik ilihaařaliulugit ilitaptingnik.

Una pinarnapiaqtuq, Uniqřuutit katitatngit ilitchurinaqtuq inuuniarningat hivulipta pangmalu inuuniarnikput atuliriput aipaani inuuniarniq piguqhailivelugu uvaptingniitutq inuuhiq inuuhiptingni. Taraliuqtit katitangit piarnapiaqtuq iliaq kangiqhinaq inuuniarniq hinikhaqtuarřifq aglaan piiguqayarnialaan pigurnaitchuq. Inuuniarniqput taitnaittuq atlanguraluaqtilugu inuuniarniqput taitna huli inuuniaqtugutmaani nunami. Uniqřuutivut kaititchiagaqtuq huli inuuniarupingnik ilihaařanik piguqhungiluta inuuniarupingnik, hinikhaqtitkailigaat inuuniarnikput quliaqtuatikun uvaptingnun ilitchuritquvluta, hungurukutalu.

Pam Gross
Kitikmeot Heritage Society



KIRMIUT INUUHINGIT AIPAANI: QULIAQTUAVUT HIAKŁUGI TAITNA HIVUNIQTUT

Inuit aipaarnihaarřuk ilihimapkarniararigait quliaqtuatigun huřarautingitimglu aipaarnihanik qaangiqitaihuruřut quliaqtuatigun tautuktuaqtilugilu quliaqtuaqaming uřiqavlutitug timimingnik . Ikaaqaqaqlugu nuna Kanatami (NFB) ivaqlugu tamaqhailihuklugu taralikun qiniqtuatchitchuugaat. Uumani 70ni ukiuni, Ukuat (NFBKut) una iligaat aglilaqtuamik taralianin ikaaqaqaqlug nuna taraliuqhimagait inuit huřarautinginnik. Matkua huli hiakkait 100tun kiaq aipaarnihat quliaqtuangit tautungnaqtuanik huliunguqhutimng inuit huřarauřaqtitlugi Kanata ikaaqaqlugu atlallu nunat. Ukuat NFBiitkut tuquqtangi Tariumin katitangi taraliat inugiakhiinaqtut, ilauqtanik 12hipiqlugu nutaanik taraliuřaahimařut.

Uniqřutivut himiritaaqlugi quliaqtuavut Inuit tautauktuakun -naalaktu-alahivlugi iligait Taralianun Ikaaqaqaqlugu kanatami katimařingih. Nuna taraliurait aipaarnihat inuunhingit Inuit atautchikun havakhutng Tangungitchuat havaktingit maani Nunaptingni havaktuat Kanatami, ukuatlu kavamat Nunavutmi Ilihaqtuanik munaqřingih, ukaut inuktutun ihuit katimařingillu ukuatlu Inuit Taipirit Kanatami.

Tutqurnaqtuanun taralianun unqřuutit: Aumitaararivut quialtuavut pilagih malrungni ittu kigiunauřangni pingahut tauq qiniqtuarnanun ilihimagait 24tun aglaan NFB miim taralianginun. Qaqihauřani paqinaqtut, Kanatami hagviqhilařut 60ti hikiqlugu rarlianik Taniktun . frenchtun . Inuktitunlu, Inmiktigun uqauhimiktutun mumiktitanik Hihamani iniqpangngini Inuit kanatami piliyuqtanganni.

QIMILRIUQTAQ TUGLIA ILITCHURIAKĀRAM 2: TAIUMI INUIT, INUUNIARNINGAT AVATAANILU

Una tuglia ilifāngat ukuat Uniqfūutit iliaqtuann havaktit malirutaliangāt in-
alaanun nutaqqanun 13tu ukiulingnun hipiqlugulu, iliqhiḥut - huamaḥuamik
huna uniuqhaililugu Inuit inuuhingni maani Tariungani Kantam. Taitna avik-
tuaraat hiamani:

- Inuit aipaani inuuhingit
- Inuit inuuniarningit
- Qimilruqtit Nunamiutat Qauhirautingit
- Atlanguqtuat hapirnaqhiḥuat maani Nunaptingni

Malirutakfaliat, ukunani ittut qimilriuqtat ilifāptingni :

- 1 Ilitchurinaqtut ukunani
 - Naitchuamik ilitchuriahāqatut ukunani Inuit inuuniarningini.
- 2 Ilihaani Huḥarautingit
 - Una ilifāngat iliahakfāt ittut iliahakfāni. Ilihakfāq atlakun
atulamigaat iliauhāguming, una ihumatigigaat iliahytuat
pigivlugi ilitchuriahāqat aviktuaqlugit iliautḥiḥuat hapiqḥailaakun
iliautḥitquvlugi malirutakfā liuqhuting taraliamikun.
- 3 Pianiktangini iliautḥititangit ilitchuripkainiq
 - Una iliautḥiti matkuninga iliaqhimagaat huamaḥuamik qimil-
ritamik iliautḥitikfāmingnik. Mana ihumatigigaat hangḥihuklugu
iliautḥitikting aipaani inuuniarninik kangiqhitqupiaqlugi inuuni-
arninganik Inuit. inuuniarningit huamaḥiḥiḥut malirutaliuruming
iliautḥiruanun maliakranik.
- 4 Inuit hivuningit
 - Inuit ihumagifāngit inugiaktut ukunani ilifāni malirutaliani ittut
(matkuat inuuniarnit, inuuhuat, atlanguqtuaq hila inuuhirlu
atlanguqtuaq) atlangupiaqhuni atlangapiaqtuq inuit inuuhuat
inuuniarvingata hilataani Inuit inuuniarvingani Tariunganni.
Inuuniarniqting atlangpiaqtuq iliaqhimakanin inuuniarvingannin
hivuliq- tikuararigaat inuuhingit inuit inuunairninga atlangaruaq.
Una iliahakfāq iliautḥiniq piguqqaillifāting inuit inuuniarningit
ilifāngit iliautḥitquḥanun.
- 5 Atautchikuuqtat Taraliat
 - Una piquḥāq ihangunngaḥuq Uniqhūutini taraliani katitan-
ginni pilautaqḥani uḥiqquutigiktuat katitangnini tautuktuagag
ḥaliāmingni. Uumani itaut. Akunarangni taraliat tutqtangani
hnaitangani ukuat iliaqmatchut pipianikfāngit uumani malirutal-
ianginni. Ilihautḥiḥuat inmikun angalatafāngat ihumamiktikun
ukunani taraliani uqautigihukumifung uqautigilagaat taraliaq.

6 Malirutaliat / Apiqfūutaqatut

- Apiqḥutāt iliaqmagait atautchimun avanmun uqarihukumihigīt
uqarilagait atautchikun, qanuq ihumagikating ililagait.

7 Iluqainun Aglangniq Hagviraat

- Ukuat pinarnariparaat qanuq nuaaqikpak qiniqtuarninga
ittna inuuhiqupt, iḥuhiqputlu, ihumagikkavut. Una apiqḥuraivik
ikayutigihigaat nutaqqat kangiqhipkarnikun qiniqtuarmiḥung
inuuniarniq, ukuat ilifāt quliaqtangit ilitchurinaqtut Uniqfūutini
ittut taraliani katiqḥiḥani.

8 Pitquḥāt iliaharvingini Huḥarautit

- Ilaagun iliautḥitikfāt, ukuat hanaqtat iliahakfāni hivunikfāngini
iliaharvingni malirutaliani ittut ilitqupiaqlugit nutaqqat.

9 Hivihuhilaaraait (iliaharvingmin piiqlugit) Huḥarautikfāngit

- Uumani ukaut ittut qimilriurniq aglangnik hivihuhihuk-
lugu iliaharvingat iliaharvingan. Matkua atulagait nutaqqat
iliauhāguming inmikun atautchikulu iliaharvingmi naga luuniin
iliaharvingilaami inauḥanilu aturnaqtut.

10 Ukuat Pitquḥangi Ilauqtangit Taguagakfāt.

- Uvani ukuat ittut piquḥāt ilangit hapinapiangitchut tautuktu-
aaliangit qaqihauḥanilu atulagait ilitchuritḥitikfāt inuuniarnimik
Tariumi Piliuḥaalaḥut iliahakfānik matkuninga ilitchuritquvlugi
inuuniarnimik maani Tariumi.

UNA HIVULIQ 1: ILIHAQTUAT INGILARAAN INUUNIARUTINGINIK TARALIATIGUN TALIMAT PINGAHUT 1Q HIVUNINGIT

Inuit pitquhingit, ilihimakating atuqtating inuuniarnimi piguumalaikait. Pangma, una niuuniarniq ingilaraan" inuuniarniganik iliharuufugut " naga luuniin Inuit Qauřimakanganik" (mumiktittuni itnaittuq "ingilaraan inuit ilihimakakanganik"). Inuit aglauřalaitchut piguqtailiřamingnik, aipaani ilihimakamingnik anguniarutimingnik, niriřutinin, inmiktingun ilitquhiq qaangiqtitauřuq inungnun hivuliinun aquliinunlu. Taitna aipaanihat inuuniarutit, atlanguqtilaitchuq inuuhingat. Aipaanihaq inuuniarniq atlanguraluaqtilugit hungiut-ihuugaat inuufuat maani. Atlangafut tangungitchuanin' kangiqhiningat inuuniarniminingnik, Aipaanihaq inuuniarniqting, Inuit iřiqhimalaikaat aipaani inuuniarniqting ilihimahuktuanun qauhirautikting inuukaqting. Aipani inuuniarniq ilihimagaat avannun ilihimagaat, tavřa taamna hivun-iriparaat atuakřaq atřamih huamatikřangit ilichuqutinaq inuingnun inuuniarnimunlu, piyuminaqhigaat huamahilugu inuuhiqting, matkuningalu inuunialautinik inuit ilitchuripkarlugit ilitkuming tamařumingat inuuniaruhianik inuunialautaliqhiřut.

Haputchiqtauhufut ilaatni aipaanihat inuuniarutit atlanguqtuam matuma inuuniarnipta taniktun inuunialiqhuta iniptingni.

HIVULIQ IHUMANGAT 1: INUUQATIGIHIARNIQ – PIMARIKHAARNIQ INGMINGNUN ALANUNLU, ILAMINGNUN MUNARILUGILU ALAT INUIT.

Una ihumagiparaat pitquřangat pimarihaarniq inuungnik ihumaliuqtinik angalalautarningat Inauřaqput pilutaqhuvluta ihumahuurigit taitnali pilautarlavut.

NFB Taraliuqtit: *Lumaaq: An Eskimo Legend*, Co Hoedeman, 1975, 7 min 55 s

Una taraliaq hiamilugu pilautarnikun pimaarikharnikun Inuit nutarariiktuat itqagilugu iliapagiřanga imi tautukhilaialq. Uuma quliaqtuam tungaa itnaittuq (taraliarni ittuq) taaqtuutun ittuq, taitna Inuit piyuaqaptigi iliapiqikapta taitna tavřa inuuhikřaqput havagarnirikput upagarnirikput hapinaqtuag inuuhiq.

Ilihaqtuat Piakřangit: Pilautarniq inuuhiptingni ittuq, Ilihaqtuat ihumapkarlugit qanuq atauhimi ikaarnimi pimarikaqninganinganik inungmun pimarikaqninghanganiq pařlaqtuqtanginik. Qanuq inuuhiq inayaqpa taina inuuniaruming? Ilihaqtuat aglauřaqtilugit naitchumik uniin taitnahiautim-ingnik uukturaqtilugilu piuřaaqtilugit taitna piguming inayaqpa.

TUGLIQ 2. TUNNGANARNIQ – UNA ITILUGU PILAUTARNIQ INUNGNUN QUYAGILUGI UPAKATIN HANAILUTIN UQARUKPATA

Una ihumagilugu pitquhaarlugi pilautarnimik hivuniharuting inungnik atniklu iglautigitchialilugit inuit uvaptiktun inuuniangitchut.

NFB Taraliangit: *The Owl Who Married a Goose: An Eskimo Legend*, Caroline Leaf, 1974, 7 min 38 s

Uumani taraliarni, Ukpiglu kangurlu piqpakutiliqhuk inugikaluaqtilugit atlagiingnitik. Kanguq irniunagutikami agliuřarmata, Ukpium hungiutiginari atlagiinitik ilihalarmi atautchikun inuuniagaqhiřuq. Una quliaqtuam ilitchuripkaraatigut ilaatni atlagikaluaqhuta inuuniatqatiginiq aturariikput.

Ilihaqtuat Havaakřangit: Ilihaqtuat ikikiilugit atautchumulalugit inmiktingun uqaruting ilitchuripkarniarlugit qanuq inmagaan tautchimuqtun inungni. Ukturautigivlugu taraliakangat taaptumuna, ilitchuritquvlugit atlangaluaqtun inungnin qanuq ilipkararivatigiti ilitchuripkaqtun, qanurlu inuit tikitpata Inauřaptingnun quviaharayaqpitigi qakpata huřarautiptinun iliaulahilugit atlangagairlugit uvaptingnin atlangaluaqtilugit, Ilihaqtuat aglauřarayaqtut iliařakřamingnik iliharvingmingnun atlanganiqting ukpirniarutimiktigun, inuuniarnimiktigun, hapiqřaqtuatu inuuhimigini quviahaarlugi qaiqpata iliharvimingnun.



PINGAYUAT 3; ATAUCHIKUURNIQ- ATAUCHIKUURNIKUN INUUNIARUPTA AUTAHIMIK IHUMAQRUTA

Una hivunirřangat ihumagivlugit kanginqhihuting inuit uqaluinik. Una ihumagigikput atautchikun havangniq inmiguangairuta.

NFB Taraliangit: *Nunavut Animation Lab: Lumaaquuq, Alethea Arnaquq-Baril*, 2010, 7 min 36 s

Una taraliaq qimiliuriuqhimagait atautchikun nutarariit havaktuat ukuatlu inmikuuqtuat. Angun nukaalunga arnaq qařfauq atautchikumhutik una pi-irniaraak ihumaniquuutingat angutimun akaangata ihumaniquungniakanga. Angutim akihaqturaa akangani natqanuktiktaa tariuqpangmun. Una quliaqtu-aq Lumaaquuq ilitchurinaqhigaa huinaufuaq akihaqtuurniq, tutqikhalařuq mamiahutailiřuni kihianik pihaaringitkikpin avannun tutqigilugu.

Ilihaqtuat Haavaakřangit: Inuit aipaanihat quliaqtuagit huamařut pangmanin quliaqtuagit. Ilihaqtuat atautchimuglugit mikhilugit katimakpata naitchuanik piuřaagakřaliuqtulugit atautchku hua havalahiviaqtut naga luuniin inmiktingun taaptumanga ilitquvlugit atautchikuurnimik inmikungairayaqtut. Avangani ikaarnim ikaarnimi luuniin aglagataqhaarlugi hanaiyarataqhaarlugulu ahiin tautuktitaruting iliahaqtamingnun. Pianikpata tautuk tuaqtutichinikpata, iliahaqtuatinmiktingun uqarilugu qanuq inmagaan nakuumagaan huinaumagaan qanuq atautchikun havaktuni nakuarimagaan piřaaliuqhaming.

HIVUNIRIGAAT 4; AVATIMIK MUNAQĖRINIQ – PIMARIKHARLUGU MUNARILUGU NUNA, NIRĖUTIT MATKUALU INUUPAYAUĖRAQTUAT.

Uuma hivunirutim ilitchuripkaraatigut inuufuat hliqaa ilihimakaptingni halumapkarlugu pimariikhaarlugi nirĖitit atlalu inuupayauĖraqtuat ilitquhilu maani nunaptingni ittuat. Pimariikhaarutigu kihianik tavĖa akpangniaqtugut inuunialautarnimun uvlutuaq inuuhiptingni.

NFB Taraliat: *Nunavut Animation Lab: I Am But a Little Woman, Gyu Oh, 2010, 4 min 39 s*

Taraliaq ukuat atautchimi inuuniatuqat qanuqhuting inuuniaruuvut atautchikun Inuit kilaiyamiktigun MinguliuĖarmitigunlu, Uumani taraliami, qin-ariktuaq quliatqualik aklanik inungnik, nirĖutinik nauĖuanik, tautungnaqhivlugi nivingaaĖamik inuuniaruhingit ilifariĖait pikchaaliurmatun.

Ilihaqtuat HuliakĖrangit: Ilihaqtuat taitnahimik piliuqtulugi tautuktuarnamik pikchaatun ituamik inimiktutun' nivingaaĖaliuruting qanuq ilaunirmingnun nunamiituanun. Atauhig iliaqtuqat iliaĖaminik ihumagikaminik piliulaaluni nivingaaĖamun quliatquarilugu ahiin piliani iliaqtuam qanuq inmingnun tautungmagaaming ilianikamitigut huliating. Pianikuming qulialaganikuming iliaqtuqat, iluqaiha piliating ilianikumihigi iluqaiha angĖuamun ilipkaqhigait inmiktigun ihumamiktigun iluqarniarait nivingaaĖaqting iliharvingmun. Utuqhau tilaangitguarniarait pilaĖuat kihian iliaqtuqat, kilaiyauĖaruting hlihitaĖaruting maqpiraamik aglakulagiktuamik maptukihuuĖanik ihumamiktigun huliuruĖaruting tavĖunga iliaĖamun tautuktuarnamun, qanuhinigliqaa atulaĖut ihumamiktigun aglaulalaĖut halihitaĖalaĖut mingulirufalaĖulu.



PITQURĖAQ 5; PILANIKĖRAMINGNIK – HULIURUĖARNIMIK ILITKIHIĖUT TAAPTUMUUNA QINIQTUARUMING, HIVIRIURIURUMING, UUKTURARUMINGLU

Uuma pitquĖauĖuq ilimahaarugait ilitquvlugi ikayuinirmik ilihauĖinirmiglu. Ilaani pilautatqualaithugut hapiqĖalirufugut huna ihumaptiguaningman.

NFB Taraliat: *Nunavut Animation Lab: Qalupalik, Ame Papatsie, 2010, 5 min, 34 s*

Una naitchuq Qalupilik, Inugiaktuanik Anguti ilitchurĖuq inuuniarutinik nalaktu-angilugik angayuqaangni inaalulu qamanarniaruuvluni inungnin qalupalik. Am-guti ilitchurĖuq inuuniamimik inuunialautangitkaluaqhuniiliahautivlugu ilititkaat.

Ilihaqtuat HuĖarautikĖrangit: Ilihaqtuat aviglugi malruktun. ilihalarming iliaqtuqat iluqating iliautĖilaahiĖut ilitamingnik akiraqtaruting ilihimakaming-nik Atutimik luuniin, piananik quviqtitaĖarlugi, munirmik luuniin, Ilihaufila rmingilihimakamingnik ilanmingnun, uqalautilaalugi qanuq ilinmagaaming qanuq ilinimik inmik. Ilihaqtuat qiniqtuatchilaĖut aturaĖaruĖuatitun qiniqtuatchilaĖut pilahining tautuktilugu inungnun nutaaq.

PITQURĖAQ 6; QANUHIRARNIQ - HANAINNIQ IKAYULANIQLU.

Una pitquniq piyumihaaratigut ataĖamik hanaitlaarniq ikayurniq pimalak-put inuuniptingni huinaliman inuuhiqupt tutqiktiniarnimik pimata.

NFB Taraliat: *The Owl and the Lemming: An Eskimo Legend, Co Hoedeman, 1971, 5 min 59 s*

Uumani naitchuami Taralimi, una ukpik iĖaqĖiriatuq piatchaami niqĖanganik qitunarani niripkaruklugi hiniktuq hikĖik tautukkaa. Angupkarluaqhuni ukpingmun, hikĖik pitailihauĖaaqhĖuq hagluqihaaqlugu kinakhivlugu pilitit-tuq. Una quliatuqat ilmun ittuq tamana alapihaaĖiqituni analahinaqtuq.

Ilihaqtuat HavaakĖrangit: Ilihaqtuat inmiktigun quliatqualiuqtalaalugi ukpikun hikĖikunlu uqaqhaililuting qiniqtualiumiaqtut aglangniglu atuqhaililuting. IlihaqtuataglaulaĖut ukpikun hikĖikun itchnгааqtuanik, tuvĖauĖarlugik ukpik hikĖiklu, qanuhinikliqaa atulaĖut iliharvingmiit tuan-ik. Una huĖarauĖaruming ihumalahilugi iliaqtatiting atauhimik kihian qiniqtualiumiait humik ilitchuripkarniarait.

PIQRĖAQ7. AĖRUAQTUGIINGNIQ- IHUMIURNIQ – MATKAUT ATUQĖUGI UAQTIGIVLUGI IHUMIURUTIGIVLUGILU.

NFB Taraliat: *Nunavut Animation Lab: The Bear Facts, Jonathan Wright, 2010, 3 min 58 s*

Uqaq uluakgumlu quliaq quliam ukuat tikittuat atlakayat inuit Tariumun. Tak-piiqhuting "ilitchurihukpailuting" hunauva inuit inuuniatq himavigjanikkan-gat, taraliaq ilitchurikangat matkua ilihimaqpaqtuat inuuniamimik maani Nunapting ilaungilugi maani inuuniatuqat aipaapak Tariupingni.

Ilihaqtuat HuĖarautikĖrangit: Inuit inuuhingini, igalaqhaĖaruĖut tutqililaming uqaqhaming inungnun atlanun. Malirulugu una ilitchurĖaq aturlugu ihrufi iliaqtuanun uqaqhikĖahi qanuq ilaliutimata atlangaĖuat inuit KantamTari-ungani. Aviglugi iliaqtuqat malrulugi iliharvingani; uumiaqpanga Martin Fro-bisheram hivuliqpiq ilitchuriniaz haapialangningat Tariumik (1576mi) Inuit inuuniatuqat tavĖungarmata. Iluqaangnikhavaqatigiiktuat atauhuglugi atauhimi kaarnimi qimilriutlugi qanuqinmagaata huliĖaqatiting: hunik nirihuuvut, qanuhinik uqautchiqatilaangit, qanuq anuraaqtuurutilaangit, qanuq humatigiliaangat Nunaaqikpak. Qimilruiniq naatkumĖung, atuurlugi ilitchurĖangit inmingnun uqaripkarlugu ahiin inmiktigun.

PITQUĀNGAT 8; IKAYURNIQ- IKARUYĀRNQ ILANUN NAGA LUUNIIN /INAUĀRANI

PitquĀq piyumihaarlugi huiliuqtuat. Huiliuqpata aichuqhimaarlugi inauĀfini ittuat atlanilu ittuat, nakuruqtaarayarikput inuuhingit inuuniaqtivat, atlanilu inuuniaqtuat.

NFB Taraliat: *The Owl and the Raven: An Eskimo Legend*, Co Hoedeman, 1973, 6 min 39 s

Taraliami ilitchuripkaiĀut qanuq Inuit inuniaruhiannik aviktuaruuĀut huiliurmata ilating ilanatinglu. Haunirmk piuĀarun Ukpium tulugamlu piuĀaakangaak, tulugam payukaa natchimik piyaniugaqtuamun ukpim igluanun. Ukpium aitchuraa kamitchiangnik tulugaq quyagivlugu minguliruraanganik. Taitna ihagungaraluaqtilugi pilautautivlutik nakuĀuaq inuuhig inuit atuqtangat aipaapak, taraliam pilautarniq ilaaniptauq nutqaraqtuq.

Ilihaqtuat huĀarautikĀangit: Ilihaqtuat qanuq munarinayaqpatigi qitunarat-ing inaĀalu. Ilihaqtuat aglaktilugi ikayutikĀanik piyumitaqtanik ihumalung-naitchuan ikukayuutikĀanik inuuniaqtimingnun. Ilihimakamingnik ikyu-taulavat? Ilihimakamingnik inungnik ikayuqtiqaruktuanik? Ilihaqtuat tallimanik ilihimakamingnik ikayuutikĀanik inauĀamingni tatqiqhiutim tugliani, aglaglugi huĀarautikĀating maqpiraamun qailugi ahiin pianiktat-ing ilihautĀimingnun. tatqiqhiun naatpan, utiqtikihigaa ilihautĀim ilinginin ilitchuritquvlugi ihumagikaqting tikinmagaan.



TUGLIA 2; TARIUMI INUIT, AIPAARNIHANIK UKUATLU NUNAMIUTAT

INUNIUT AIPAANI INUUNIARUTAT

Ilitchuriniaqtuat qanuq itilaanganik

Inuit ilitchurimagaat angiruamik aipaanihaaruk ilitchurifangat Nuna-kting. Ingilaraan inuuniahimafut maani hivuliut maungaqaqtuat ilihimagaat qingguuamun nunamun tariumun. Taimanganiin, lunuit inuufuat ikaaqhaarataqlugu inuuniarniq aturaat tariumi, inuuniarutikfanik nunamin atuqhuting nirfutiglu paqitamangnik ilihimapiatut inuuniarnimik maani nunami, Inuuniarningat atlanguqaqtuaq atlat inuit qaimata European qilalugarniaqtit ilitchuriniaqtuat nunaptingnik. Pulaktaqtuat pipiangitkai inuuniarningat 19th nurman kihian, aquliit ukua ukiut 100ni ilitchurifut huinaliharatarman inuuhit inuit, inuuniarningat, ingmingnun munarinating tavranga huinaliharataqtuq. Lunuit inut utiniagaqigaat aipaani inuuhiqting nunamin inuuniarutikting inmikualirniaqhuting ihumamiktigun angirun ihuagutimman, tavranga utiqitichiinaliraat inuuniarutikting.

Ilitchurifut Qnuhirauntingit

- Uumani ilihiaakfami, ilihiaqtuat ilitchuriniaqtut:
- Hivihuu inuit maaniiřutaat Tariumi
- Alagiktuak ukuak ilihimangingat Inuit ilitchuriniaqtitlu ilihimakangat inuuniarniit
- Atlangurninat qafiutlaangit inuuniahqtuat qanuqilimagaita atlatlangahiman inuuniarningat

Qnauq inuuniarningat ilithuriningatlu

Inuit uqaruufut tungapiaqtuaq inuuhingat naluřaangitchut inuuniarunmik maani Tariumi aimavgilvugu inukpait qanuhiliqaa inuulikpait. Taimani tuquřaralaitchut nirfutig Inuitlu tuharnaitchut tainaraqtuanik taimani, maluruk avanmun ikayuutiagaqtuat atřamik inmingnun. Pangmapak, Inuit pitukhimapaiqtut nunamun atlangangungitchuamun.

Ilitchuriniaqtit, quliaqtuangit Inuit alaqlartaqtut tariungani Alaskam. itatun kihitchinga ithungnaqtuq 8,000tun ukiut, ikitchuat Asiain maunga qafuat Amařicamun avatqutinkuaqluting tarium inilagiaqtuat qalungniaqtuanun anguniaqtuanun tikitaqhuting Inařanun tarium tungani ituanu. Taimaqaming

Alaskamin hikuugaqtuamin piiqtut 4,500kiaq ukiunganin, upangniaqlugu atlanun nunanun. Nuunaming atlangařuamun nuutut nunamun, tariuq hikuhalguřuamun atchiktuatun hikuuuniquhuamun ukiumi. Una quliaqhimagaat qingguuamun ilitchuriniaqtuat hungiutiniagaqhigaat qingguřuq nuna. Inuit anguniarvat angiruamik nirfutinik niqikřamingnik. Taitnaqhuting himahiraqtuat hapiqřaliqtitchugai Inuit inuuhingit.

Hivuliit maungaqaqtuat tariumun, ilihimafarigait Sivullirmiunik atilgit, naga luuniin" hivuliit Inuit "Nuunguřaagaqhifut niginmun Alaskamin Greenlandmun naqaiqtuangitkaluaqtulugu, ilařuat tauq ukua hivuliivut Tuniiit, ilitchuriniaqtit Dorsetmiunahuigait inuuniarningi. Maani inuuniahimagaqtuat Kanatam tariungani 2,500tun kiaq inuuniahqtuat ukiuni. Inuit ilitchurifangi huamařuat Inuit Tuniiit, kanunguhuvluting aglaan, anguniaruufuat hapkuliarningni atuqhuting uyarangnik, Hangivluting hapiqřalainiqhuat -uyarangnik hap uliuqtanik Igluufani inuuniaruuniquhuat aqfalutaqpangnik atuqhuting, hauniniklu tuttut nagřungniklu nirfutig hanavlugi Inuit. Ukuat Tuniiit inaitchungnarniquhuat ilagihungarait luuniin Inuit qaiřuat -ilithuriniaruufuat Thulekun inuuniarniqarniquhuat -hiaktuat nigirmin qaiřuat Alaskamin 1250Admin luuniin. Ukuat Thule Inuit aquliřuat Alaskamin qamařuat, matkunangnga qamařuat Kanatamin Greenlandminlu Inuit. Thule Inungit hiaktuat maani Tariumi, piyafivlugi inuuniarvinginin piiqtitat Alaskarmiuniting inuunhiting nutaamik inuuniarnimik ilitchihauřaagaqhifut unilugit atuqhigagiutifaqting inuuniarniq inigaluarningni. Pangma, atlangaraluaqhutik atifuatun ittuk.

Ukuat pigaluaqtulugit Inuit atlannin qaiřuat qilaugarniaqtuat umiaqpangnik tariutingnun ingilraan 1000ADmikiaq, nunam inuitngi atlat hivulirmi aglakhimagaat aipaarnihag imma 1576mi, ukuat huli atlanin inuit qaiřuat ilitchuriniaqtuat Martin Frobisheram hivuliřuq tuvliurai paqitaminik Asiamun avinngitchuk taapkuak 3000tun ukiuni, huli ilitchuriniaqtuanik tamaungaqtitchihimafut huli "ilitchurihuktuanik"nunařaluqtulugit Tarium qiqiqtanginik Inuit ihumangitkaluaqtulugit. Nutaani havaunakřamingnik, matkuninga haviřhanik, aturnaniklu huputinik pinaqtanik atlanik anguniarutinik ilitchuripaqtulugit, patchakangaiqtulugit, unuuniarningi. Ukaut qaiřuat, qanuq immna, qaritchuuřivluting anniarutinik himauhiruklugilu inuuniaruhingit inmikun inuunialiquvlugit.

Kinguvangani 1800, Nunaptingni ilitchuriniaqtit una ilangat Franz Boas ukpingitchaktuatInuit inuuniaruhianik himauhirmatigi inuuniaruthiting Euroqean qaimta. Ilichuripařuut huamatilaamingnik inuuniarutimangnik "naga taimma" Inuit atlanguraluaqtulugu inuuniarutiting inuuniarniq atlakayaq inuuniarat Eroqean qaritchuutufangat. Tuniuqaihuu galuaqtuat amminik Kaapaninun 1920ni ikayukangit taitna Inuit amminik himiraqhuting huarřungnik, Himiraqaqtulugit, piiyumihaanagutigait Inuit nairiaqtunaiqhuvlugit tunilařuat kihianik ihumalugitquvlugit tiriganat amingi. Nutaqqat piiqtitarait aimaaarvinginin ilihariaqtulugit aulautivlugi - tavranganin uqautchimangnik uqalaihuting - kanatam kavamangita 1930mi taitnatun aglaan tigumigaat taamna inuuhingat Inuit. Aquliřuq una umiktuag iliharvik 1996mi.

Anguyaktulugit tugliani ukiunganin. Tariumi ilitchurifut atlangaharataqhaming autchairmiutun, tavranga ilitchurifut atlatun ilifut tamaaniluqaa inuunialaitchurifut 1971, atautchimikhuting nukatpiat Inuit hivuliuqtigait iha- gutigaat Inuit Tapiřit kanatami (ITK) , nipingit inuit tuhaalaqhitquvlugit ihu- mamik tigualahitquvlugit (tautuglugu una itk.ca) Katimařingit ihumaliquhut angirun pianingman una ihumakiagutigaat Ingmikun Nuna qaruliqhut, ihumagiřangat hagviqhug Nunavut 1999mi. Inmikualiquhut inumikun angalalahigaat nuna- ktig Inuit qimilriqtuaqhaaqlugu qanuqtitarniamagaaming ihagutiřut, ihumaliurutiřangat nutaag hivuniurutiřaqting nunakřaqtanifangat, Inuit anguniarviting atuqtangalu aipaapak nuna, Ilitchurifangini aipaahaaruk inuuniarviking angirutim ihagutipkarai inmikun nunaqalhgait kamatchigai quviahuliqtikai Inuit. Una hivumnmukhaqtuq Inuit nutaqqhat inuuniarniq aipaarnihag anguniarniq inuuniarniq utiqiticharaat nunami.

Inuit Ihumagiřangat

Uqaqaming ingilaraanihanik, ilhamagaat aipaarnihaq inuuniarniq atlangařut ihumangit ilitchurinaqtuanin ihumangit atingitchut. Pianiktat inuuniarnit pangmatun ittut hivunmuurutigihuugait, ilangi inuuniaruhini it-tuq qulaiqtuaqaming piiguumalaitkait aipaarnihat Inuit. Qaangiqtitařlugi atit Inuit taimaarmata inuutquvluęi huli atimiktigun nutarauřanun atchiutifarigait piqpagiřating.

Taraliat Ilangit

- *Nunavut Animation Lab: The Bear Facts*, Jonathan Wright, 2010, 3 min 58 s
- *How to Build an Igloo*, Douglas Wilkinson, 1949, 10 min 27 s
- *The Annanaks*, René Bonnière, 1964, 29 min 12 s
- *The Last Days of Okak*, Anne Budgell et Nigel Markham, 1985, 23 min 48 s
- *I, Nuligak: An Inuvialuit History of First Contact*, Patrick Reed, Tom Radford and Peter Raymont, 2005, 69 min 44 s

Hivuningi / Apiqřuutat

- Inuit ingaalunęi aipaarnihanik quliaqtuaruřut ilaani quliaqtua-mingni huuq tamaruřut. Ilaani hapinaqhihuuřuaq inuuniar-niq ilitchurinaqtuaqaming atlamik inuuniarnimik, piyaniaruřuřut ilaatni piyaqhualavluting anialiřhuting. Naga taimma inimiktigun inuuniaruřut ikayuqtigarulaitchut. Uumatun taraliakun igluli-urnimik tautuktautitichimata, Aqulirmi inuuhia Okakam, Ukuatlu Anaanat, Uqarilugu qanuq Inuit inuuniarniq tigumivařřung qanurlu atlamik inuunialirutaat akiliuhialiruaat havakhuting. Qanuq atuqhigaaautivařřung atla inuuniarniq, qanuqlu ilangit inuuniarutit ingilaraan pililaitpatigi tigumivatigi nutaamun inuuniarutimun.
- Qanuq ilihimalavita inuuniarutigaluangannik? Uqarilugu ihuma aipaarnihaq quliaqtuarilugu ataniquřlugi atlangumiaqtangat inuuniarniq. Ihumauřaatuni qanuq inuęiakhilava inuuniaruhiq? Qimilrirlugu tangungitchuatlu ilitchurinaqtatlu havaqtigigutik ilitchurinayaqtut qanuq inuuniaruhianik aipaani Inuit.

Inuit Ilitchurinayaqtut Qanuhiraufamangnik

- Inuęiaktut ilaani atlangayariiktut quliaqtuat ilangit. Ilihaqtuat ihumiqtulugęi qanuhiraufamangit taraliuqtim qanuq ihumagima-gaan qaiřharutingit European – inunnuqhaarutaat. Ilihaqtuat una ilitchurinaqtut kihunun taraliqtalaanga tangit naga luuniin Inuit nalingiha taraliuqtit. Qanuq una atlangava ihumaliuruti kamiřřungqanuq quliaqtuaq ihumagivařřung? Qanuq inayaqpa quliaqtuaq atlakun ihumaliurutigifuni.
- Qanuq ukua ihumaliurutinayaqpat taraliat matkunuuna Inuit inuuhinginnik? Ilihaqtuat munariviuřaqtakřangat taraliatmatkualu taraliuqtit uqarmata mumiktitchiřuat.

Pitquřat Ilihaqtuanun

- Inuit ilitchuuřut inuuniaruhinik aipaarnihanik quliaqtuanik ilinam-ing aipaarnihat quliaqtuaqit tuhaapkaqtitat atřamik. Qanuqlu ilitchurinaqtit quliaqtualiangit aipaarnihat? Ilihatuani qaqhauřat ilirvigiřarigaitřuat aipaarnihanik quliatuaqtuat a Nunavunmi ilitchuripkaifřuat Inuit inuuniaruhinginnik ukuat ahiin ilitchurinaqtit uniutqutařlugu inuuniarningat, Web paqirřvia ; taloyoaknunavut.ca/avataq.qc.ca.
- Una qiniqtuaqhaaqligu Annancks igluliurniq, uqarilugu avanmun qanuq aturuumagaita hulinauřat Inunęun inuuniaruhimavluęi. Ilihaqtuat, ivaqlirutinginuuniaruhingannik inuafamangni qanuq atula-magaita atlami inuuniarnimi qanuq atulamagaita.

Pitquřaqtuq Una (iliharvingilaami) Huřarautikřaq

- Atuhuni ilitchurinaqtut uqautigifannik ilihagaqtigifini taraliat atulařat, ilihagaqtut quliaqtuanik aglaktilugęi naihuuřannik quliaqtuanik qanuq atuhimi uvlumi inuuniaruhimik nalikuqtamik (e. g. , pre Euro-pean ilalutiřhaarmata, matkuninga qilalugarniaqtuat umiaqpak-pangit tauhirmiariit –iningit, iliharviit hulimauřat). Quliaqtuaqtulugęi qanuq inuuniaruhimik inuuniaruhimik taimani atlanguraluaqtinagu inuuniaruhimik, unalu piigumatqungilugu qanuq ihumatigimagaan nutaqqaanun inimiktun utuqhautigifun.
- Hanaiyaqtulugęi pikchalianik ingilaraan Inuit hunik hatkuqaruuti-laangit ilihagaqtut atuhimik pipkalaalugęi qimilrirtakřanganik. Ilihaqtut qanuq aturnaqtalaangannik hatkum quliaqtuaqtalaalugęi qanuq aturuumagaanlu, qanga aglaan atuqhaqtalaangilu, humik pilarimagaan, qanurlu atuqamirřung ihumatigimařaan. Kanatami aipaarnihanik tutqurviat Qaqihauřani (inuitcontact.ca) inuęiaktut ilitchurinaqtut aipaarnihat pikchaat hanalrutingilu.

Pitquřat Ilaurutikřat Tutquqtani

- Dorothy Harley Eber. 2008. *Encounters on the Passage: Inuit meet the explorers*. Toronto: University of Toronto Press.
- Robert McGhee. 2004. *The Last Imaginary Place: A human history of the Arctic world*. Toronto. Key Porter Books: Canadian Museum of Civilization.
- Inuit Tapiriit Kanatami website. Inuit Historical Perspectives. itk.ca/about-inuit
- Avataq Cultural Institute (Nunavik) website. Nunavimmiut. avataq.qc.ca/en/Nunavimmiuts

INUIT INUUNIARUHINGIT

Iltchuriniaqtit huřarautingit

Iruhingit inuuniarungit ukpiriningit –ilihimanaqtut inuuniarutingitigun – Taitna inuuniarungit taimanga qanga ifuhat taitna nunamiiřutaat. Inuit inuuniaruhingit kangiqhinaqtut iluqaatun inuuniaruhiik inuuniarat pinaar-nariaraat nunakting ilihimavlugu. Atuutit, mumrutit aglauřaating Inuit pil-iangit ilihimanaqtut nunakting piiguumalaitkait ilihimakating inuuniamimi aipaarnihat hivuliitnglu inuuniarutinginglu.

Inuit Tainaitaqtıluđı atlat- ihumalulıqtut tamainiarahuilgi inuuniarutim- ing tariumi inuunıaqtamıngni, Iltchurinaq hıgaatıgıt inuunıarınıq piıchtuit- chu, himauhılařuđ nutaamık inuuniarunmik. Inuk hanıřaqtuag, itnaittuq, qimilrilugagaa uyarak aturaluarnagu Brazilmın piřaq tautulagagaa iluaniituaq maanga nıřun qaimařaq naniqtarřıřaq iluani. Uuma qulianga iltchur- iniaqtuat qanuq inuuniaruhingınik inuit,iltchurıniaqtuat qanıtun inu- unıarınıktın pimammagaat aglauřaangıni, uqautchingıni ilihamanıgilu inu- unırutımıngık taitnaqhıting inuit tıgumınıaraat inuunıarutıkıting pangama pakchakhaqhıting inuunıarınıkıting Inuit qaimata qanga tlat inuit.

Ilttat Qanuqınmagata

Uumani pfakfami, ilhaqtuat iltchuriniaqtut quyagihigaat inuuniniqting huiliulurnaitchuaq Inuit inuuniaruhıat. Ilihaquyat kangiqhınıaraat.

- Aipaarnıhaq inuunıarınıq iuhumamıktıgıun inuunıaraqtut inıqpangi, ilaanıptaıuđ tutqıktualaitchuđ atıřıt inuunıarutıngıt inuit iluqatıng inuunıaruhıat.
- Inunıarutımıngık Inuit piıchtuitkait nunamıutat.
- Uqaqamıng qulıaqtuqaqamınglu ikayuutaupıaqtuđ tıgumıninga inuunıaruhıq,piyumihaarlugi ilıhautıluđı Inuit inuunıaruhıannık.

Inuuniaruhıqting ukuatlu piıguqtıtailıluđı iltchurıpkarlugılu

Inuit aturuuřıt (Inuk atuq) inuktıtun uqauchıngınık mumıktıtıaq itna “ukaut Inuit”

Itna aturuugaat una piıgumalaikaatqanuđ tanngumhıchtuat takıtılaangıt Chuk- chi Peninsula Russıamın, ikaaqhaaqlugu Kanata Greenlandlu. Itnaittuđ (in- ıqpangi hiakımařıt)aturuukan Inuit Tariumi inmıktıgıun ihumamıktıgıun angala- tanga, una piğaluarnagu nıřıtıt nırihukatıng, unalu ilitquhiq tariumıtaq hılamı immamı inuuřuag. Uumaniıt kaluaqhıting ikaaqhaaqlu angıřuag nuna, Inuit avıngalaaitchuđ tautchıkun inuunıaruuřıt atıvlutıng inuunıarutıngıt, qulıaqtuangıt atıřıtlu aipaarnıhat, uqautchıqıngıt inuunıarınıgtılu. Katımapautaat huamavlu- ni inuunıarınıgat aipaarnıhaq qulıaqtuarınıgtı. Ukuat qaıgaluaqtıluđı European iltchuqrıniaqtuat, qulıaqtuata tautchımıngıniaqluđı ikaaqhaaqlugu nunangıt Tariumi qaıfıni unkiun, Iğlavlutıng 5,000 unğahıktılaangıt iltchurıřangıt.

Inuunıarınıq Inunğı illunı annakıtchımagıt Inuit. Inğılaraan ihagıtılaraatq- tut ılıngıni illunı inuunıarınıq, Inuit huamařuđ inuunıarınıgat taitnaqhıting patchakhalaıtchuđ inuunıarınımık iltchurıvlugu inuunıarvıhimavlugulu qan- uhılılamaı hılamı, Taitna atılguraluaqtıluđı inuunıarvıktıng, inuunıarınıgat avıngalaıtchuđ ukuak inuunıarınıq nunamıutatlu atıhıvılgık inuunıaruuřıt muna- rıvlugı inuuřuat hılatımıngı. Alaskamı matkuninga munaqıřıhuuřıt arvımarı- tıktıng, qulıaqtuakřamıngık katıchıhuuřıt, qulıaqtuat uukturautı piyaqhumıq ihumagıngaqıluđı iqıngıqhıting quvıahıvgıřıřagaat annaıngıřıtıngıt.

Iltquhınga nunam ılıngıniıttuđ aturuugaat huli pangma pakchakhalıqam- ıng Inuit, iltchurıkamınglu mıyuaqlırıniaqtuamık anatkunun. Nıřıtıt nun- guađ aularmataı. Nıřıtıt aulmata hılaqlırıruuřuđ, inuařa payaani it- tuat iltchurıhuuřıt piyuatımıngık angatkunık iltchurıřaqtut. Angatkut ılıhimafıngıt itnalı kihımgı uqautilagıt ilitquhıqıuat huıq tainarama- gıta. Angatkut ılıhihımařuat qanuhırautıngınık, angatkut tautuktıtaqtut piyuaqlıqtuamık ilaatni huruhıgřuğarıtıngıt ilitquhıpaluit, nıřıtıngıqhıting, qınnagıtıřıtut, atlat nıpit tuharnaqhıřaqtut. Angatkum piyaqhualařuag iltchurılagaa huıq taitnailımagaan malıgıtchingılunı hutquřaukamı tainaqhunı piyuaqtuauřaqtuđ ilitquhımalıngınnun ukpırıhungılunı angatkunık tainaqhunı piyuaqtıtauřaqtuđ.

Atılguraluaqtıluđı atılgupıaqhunı inuunıarınıgat atlat Inuit qaıvlut- ıng inuunıarvıanun, naga huli taitna inuunıaqtut inuunıarutıngıt tı- gumıgaat nunamıutat atuqıgıt. Ikıktıgaluaqtıluđı angunıarınıgat Inuit nunamıutanık nıřıpalairıluatut taamna huli aturnıaraat angunıarınıq nunamıutanık,ılıhimanıaqılgulu aılanıqtıng nunamı. Arnangıt kılaiyaruuřıt anguřangınık aturgıt huli-pııgumatqungılugı angunıarınıq- nutaqqat ilitquvlugı kınguvaavulu. Anaktuauřamıq Tariumı piıchtutkaat aıpaanı anaktuauřatıngıt angunıaqamıng ikayuutıngıt nunamı. Qulıaqtuar- ınıq aturuugaat huli inauřanı kılauřarınlı , qulıararıtıngıt inugıktılaan- gıt qanuqlu qılaurarınıgtı aıpaanı. Pangma atılguraluaqtıluđı Inuit inuunıarınıgatıhıgıngıat huli, inugıktuat utıqtıktıat inuunıngıt Inuit 100tun kıaq atuqtangı turatı huli.

Inuit inuunıarınıgtı uqautchımıngıni huli aturaat. Inuit atautchıkun huli inuunıa- qtut atautchımıkun inuunıaruuřıt ilagıt-ilaaıptaıuđ hutługaaluhıgaluaqtut- uqautchingı atılagıgaluaqtıluđ, Alaskamın Inupıat Kalaalısut, uqaıhıngıt Greenlarmıut. Kanatamı ahiın Tariunganı, Inuktıtut unğatanıptaıuđ ittuat Inu- vıalııt inauřanı ittutuat (Northwest Territories) Nunavut, Nunavık (Nothren Quebec) Nunatsıat) (Newfoundland – Labrador) inğılaraıngı aglauřarıtıngıt uqaıhımgıngık piıchtu, Inuit ılıhautıgı huıgai qulıaqtuahıting ılıhimaka- mıngık piıgumapkalakıt inuunıarınıngıt. Utuqhanaat ılıhautıřarıtıngıt nutaat inuit I uunıarınımgıngık qulıaqtuatıgıun aıpaarnıhanık uuturıqhıting qulıaqtu- ıtıgıun. Nutaqhat nalaktuamarıkıt quhuıgıt tautuktuarılgılu nanaalııt hu- rarautıngınık uvıtuag ilitquvlugı inuuhımık. Ilihautıřıřaqtut taitna qıqıqtıuag tıluđı nutaqqat arıvlutıngı tuvřaqlugı hut ılıhimakating, qulıaqtuahıting aı- paarnıhanık nunamıklı, ılıhimakating piğıřuat inuit qulıaqtuarıřarıtıngıt inuit aglauřaqtuat tuvřaakřalıuqlugı, aglauřaqtuat pikchaalıuruuřuatlu, uyarang- nıklı, tapestrıenıklı. Ikaaqhaaqlugu nuna ılıhautıřuřuat qulıaqtuahıting pangma, inugıktuat Inuit taralıanık ihıgıngıat qıahıuřatıkulı aıpaarnıha- nık qınıqtatıqlıahıřıt.



Inuit Pihuktangit

Inuit kamahuktut inuuniarutimngik. Uumanga ilitchurigaat qanuq tutquqhi-maningat uqatchiqting inuuniarutiktinglu munarivufarningat inugiktuat ilitchurigaat pilitchailiningat inuuniarukting. Ilihaqtitchiut inugiktuat nutaqqanik piyaqlugi aimavinginin unghaktuamun aulautivlugu kanatam kavamangiha 1950ni ataqayaqlugi nutarangi inuit inuuniarumingni it-tuat inuuniarumingnin uqautchinginin piyaqlugi. Tavfa ahiin inimiktikkun ka-vamaqulihuting 1970ni inuuniaruqting utiqniagaqhihivlugu Inuit ihumang-tigun inuuniaruqting utiqniagaqhihigaat. una hivuniatigugaat angarnimi inimiktigaliruming una hivuniativlugu inimiktigalirumng inimiktigun kava-maliruming angaahilugu ihumamiktigun. Inuit Nunavutmi hivuliut kavama-niqhaaqtut inimiktihun angarait James Bay Northren Quebec 1975mi. Inuivialitli ihagutiut 1984mi natqikhiut angirutimik. Qutchihaaqtut tavfa atraat 1999mi, kanatami atruraat Nunavutmi (Uvagtut Nunavut Inuititun) Inuit amavingat pihuugaluakaqtut, avingaflu Northwest Territoriestin. Tavfanga ukuat Nunavutmi nunanga angalatka ukau Inuit Qaujimaqtut-qangit (aipaarnihat nutaat inuuniaruhit Inuit ilihimamiktigun) Nunatsiat ilaunagutiut 2005mi. Inuuniaruq Uqautchiq tupaktuq qutchingniqfaufuk angirutaani.

Taraliat Ilangi

- *Pictures Out of My Life*, , Bozena Heczko, 1973, 13 min 9 s
- *The Living Stone*, John Feeney, 1958, 34 min 14 s
- *Nunavut Animation Lab: Lumaajuuq*, Alethea Arnaquq-Baril, 2010, 7 min 36 s
- *Canada Vignettes: June in Povungnituk – Quebec Arctic*, Alanis Obomsawin, 1980, 1 min
- *Stalking Seal on the Spring Ice (Part 1 and 2)*, Quentin Brown, 1967, 24 min 31 s
- *Northern Games*, Ken Buck, 1981, 25 min 40 s

Tumiliutat /Apiqruutani

- Inuit inuuniaruhingi huamaflu ilaunimi huarautingini Nuna-aqhiqpangmi. Inugiktuatni Ilaatni avitchuut, ilaaniptaqtut at-languqhuting piufaarutit. Huuq pinarnaqpat piitichuitpat piufarutit ingilaraanihat piguqungilugi aipaarnihat piufaruti.
- Qanuq atlangavat kavyanaqpat aglangnimi naga luuniin uqauhimi aipaarnihat? Ilihaqtut ihumapkarlugi qanuq quliatuut atlanguru-uningat nipingit tape recordernun nuutuni. atlangayariik. Qanuq ativak qabuq atlagiipak? Taraliat hapukuutichirivat atautchikun uqaqtuni.

Inuit Aglangnikun Hirviangit

- Inuit quliatuungit aipaarnihanik quliatuaraqtut aipaanihaarut quliatuaniq quliatuuruut 1000tunukiuni. Tautuqtaqtulugi Lumaajuuq. Apiqfurlugi qanuq ihumagimagaan tautuktuarniq nalak-tuarniqlu qanuq atlanguruutlaanganik.
- Tarliaq Inuufuag uyarak qauřimanaqtuaniq inuuniarutiniituanik tautuktuarniaqtuq Inuit inuuniarutiniq. Ilihaqtuattautuktaqtulugi

taraliamik qanuq ifuqaqtitchumagaita taraliuqamihigi inuit. Qanuqlu Inuit aturuvatigi ifuqutnamitigi taralimngni ? Qanuq inuuniarutit ihumagimagaita taraliuqtuunin inuuniarutit ihumagimaganik.

Ilihaqtut Huřautikřilugi

- Ilihaqtut uqaqtulugi qanuq ihumatigimngingak Inuit inuuniarumingalu nunamilu inuufuat Tariumi. Ikayurlugi uuminga, ilihagtuat kinqtu-aqhulugi Inuit huliufaangi. Apiqfurlugi qanuq ihumatigimagaan huliurufaahaming itqagihuumagaita inuuniarutitnging nunamiut-atlu itqarihuumagaita . Qanuqlu ingmingnun kamahulirivat huliurufaahaming huniglu ihumahuva. Unalu qiniqtuqtulugu taraliaq Inuuniarutiga.
- Anaktaurarniq pinarnapiaqtuq nutaanun nutaqqanun qiraiyautigifarigaat itualaitchut anaktuufaahaming anguniaqtuni/ kuliukunuli ituarnaitchuq. Uuktutigulu anataufautilugi iliharvingmi, quliatuqtut anaktuufautipayaat. Ilihaqtut Aqsarniit Iliharvingmi qaqihauřanun iliuqhaifut ilihakřanik anaktuufautunik, paqinaqtut athropolis.com. Qutchihaaqtut iliharvik Waterloomi ilirimiut qiniqtu-arnanik anaktuufautuaniq Inuit atuqtangit aipaapak. Paqinarmiut ukunani: gamesmuseum.uwaterloo.ca.

Pitquřat Huli (Iliharvingiřaami) Huliřautiřat

- Ilihaqtut inimiktigun inuuniarutimngik pangma qanuq inuuniar-vinginglu ihumagimagaan. Qiniqtuqaqtutqaalugu Inuufuag uyarak pikchaat recordiqtatlu kangiqhiptarlugi inuunimngni qauřimalugi huřaraqtut qanurlu aglaufaruumagaita. Ilihaqtut inmingnik atuuhiuruting, hanauřaruting, minulirufaruting, ilihagutitng qiniqtu-aqtulugi ihumiqtamngik huliufaamngik mingilirufaamngiklu.
- Inuuniaruq ilkitchurifariikput inuuniaruqimavugu nunaaqhiqpak uvaptingnik ihumiurutigihugikput ilitaptingnik pinarikaptingniklu atlangaflu huřarautikput. Ilihaqtut inmingnik ilitchurikarlugi inuuniarutimngik ilihimamngik inuufuanik aglaufaqtilugi inmik-tigun ihumamiktigun inaufamiktigun /inaufaq/inipak inuuniarv-ingmingn. Uumingalu aipaarnihaq arviq ilitamngniklu taraliamin Lumaajuuqmin.

Taiguafaakřangit

- Inuit Women's Association of Canada. 1990. *The Inuit Way: A guide to Inuit culture*. Ottawa. Pauktuutit Inuit Women of Canada.
- John Bennett and Susan Rowley (editors). 2004. *Uqaluraat: An oral history of Nunavut*. Montreal: McGill-Queen's University Press.
- Inuit Culture Online Resource website. Heritage Canada. icor.ottawainuitchildrens.com

TARIUMI IVAQĒIQTIT NUNAMIUTAT

Ilitchuriniaqtit Havaangat

Tariumi nunamiutanik inugjaktut munaqĒifĒuat paihakĒanik ivaqĒiqtuat. AtlangayuaĒuq. Tariuq hunikliqaa imalik inuufĒuaniklu hiku ailailaq, qaniq (ataani hikum immamlu ukiupahugĒuk ittuq atĒamik)ukiupahugĒuk qiqnguhuuĒuq aulaitchuq hila ataĒamik qiqauhuuĒuq hiqnaarilailaq.

TaqparĒuatun ittuq Tariumi huiunmatun ittuq nunanga, nauyugaaqtut hut naulaĒuat nirĒutailaitchuq, atuqhigiagutivlugu qiqngufĒuq nuna aulailaq angĒifĒuq nuna. Ukua inuufĒuat tamaani tatriumi Inuit inugjaktuat inuuniaqtuat niqikĒanginik payutuarĒifĒarigait. Aipaapak atukangat Inuit tariumi inuuniaqtuat 1000tun ukiuni ilitchurĒifĒani ittuq pangma aglaan atlanguqtuq nuna hila atlanguraipĒuq inuuruat. Atlanguqtuam hila nunamlu nauruatlu tariumi, matkualu Inuit inuuniarnini aturugait huliqaa nauĒuat inuufĒuat tariumi.

Ilitangiha Hagviqtat

Ilitami, Ilihaqtuat ilitkihiĒut quyahukhiĒutlu piitchuilanik ilitchuriniaqtut qanuq pitukhimatianginik nunamun unuufĒuanunlu nunami. Ilihaqtuat ilitkihiĒut kangikhiĒutlu.

- Qaffit itnaitilaqtangat tariuq ilitchuriniaqtit ivaqĒiqtitlu paihakĒanik una hivunirigaat.
- ukuat ivaqĒiqtit qanuqiliuqtuat ilitchurigait nauĒuat maani, qupilurut nirĒutitlu ikaaqhaaqĒuq Nunakpu:
- ukuat ilitchurinaqtut atlanguqtuq nunakput huinaliĒiarlu hilakput anirnimun huinaq nunamiutatu.
- atlanguqtuam hilapta inuufĒuat inungnilu maani Tariumi inuufĒuat huinaliinaqtut.

Avataa ukuatlu IlitchuriakĒat

Tariuq ilitchurilaga katimaĒararuting ikayuutikĒamik paqitchiyuminaqtut, ilitchuriniaqtuat ikayutaulaĒut. Inugjaktuat Inuit piitchuitkait ilitchuriniaqtit qimilriuqtit qanuq itilaanga ilitchurilagaat nannut inuunarvigigaat napaaqtunin avigun. Una iniqpak ikayuutaupiaqtuq nalguvluting angĒifĒuat nauhuuĒuat natqani qulvanilu. Tariuq nuna nunagiktuq hut naukaming nauhuuĒut 66 degreesmi. Maani hiqnaariguuvluni pahingnaqhihuuvluni ilaatni hiqiniq pulalaitchuq upinaraami ukiumilu.

Tariumi nauĒuat ituatlu atlanga piaqtut nauĒuat tamaani. Ukuat inuufĒuat inuuhuuĒut atuqhigiagutivlugu inuuniq Tariumi hila huliqaa tamaaniit atuqhigiagutivlugu. Uumaatun nanuqtu atuqigagutikangatu, tamaani ittuq imnatun aglaan 150,000tun kiaq aklamin qaimavluni qatqihlakhuni ahiin mitqunga. atuqhigiagutihuktuni tarium iĒuhia, nanuq qatihangnguqtuq (nalunialivluni ahiin anguniaqtuanun) alangik aqlivlutik aniumi pihukatarumi hapiqĒalaiqhuni, kigutingilu taqĒivluting nirĒugum angĒifĒuamik anguĒaminik nirĒugumi. hapiqĒalaiqhuni. Ukiumni qanikkun, nannut maliligitkait alat, atlakayanik ahiin piatchaaliugaqhihivluting.

Una piluatarniq nunamiutat inuufĒuat nirĒutit nauĒuat ilitchurilautaqtat qanuq iliuĒarniaqtulugu Tariumi ukiuni. Tariuq ilihimagikput qiqungĒuq ataĒamik Tarium hilanga qiqauĒuq. hiqiniqtalinman qafini tatqiqhiutini piitaqtuq, hila qiqingĒilaanga -40-60tunlu iliaqtuq. InuufĒuat qipilurut malruktun lihuuĒuq qiqingurman hila: iĒiruufĒut ukiumi, inuufĒuat nirĒifĒamingnik hila uunaakhiman, patirikhivluting ilangi anguniaqtuaruufĒut qiqnguraluaqtulugu nirĒutit ukiumi. qanuq itkaluaqtulugu inuunarvingat hungiutĒifĒarigaat, natkaluaqtulugi tatqiqhiutit upinaraami nirĒifĒaqtut ukitikĒamingnik, Julymi August, aglakulaguufĒu nauĒiangit 24tun ikaarnini hiqnaariguuvluni hiqinaariguuvluni huliqaa naulaĒuat nauhuqtut/Quvianaqtuq upinraaq quviagihuugaat Inuit. UkiupahugĒuk qiqmi inuuniaqaahuting igluni natchirniqhutinTariumi. Inuit inuunarvingat nutarariit atautchikun inuuniaqtuat ukiupahugĒuk utinarutigai upinaraaman nunamun. atautchimi inuuniaqtuat avigaqtut ivaqĒiqaqaming tuttnik, nirinaqtuapayaufĒanik ahianik, nauĒuapayaufĒanik, narvaniklu qaluqaqtuanik qalungnianagutivluting. Inuit quviagivialukaat upinaraaq aulauĒalahivluting, Uvlut naikkimata, akutqpait qinangit nauĒuatlu huquqtaangurmata kaiqhiĒaqtulu, ilitchurinaqhiraqtuq hanaiyarnaqhilgitkaa ukiupahugĒuk tikitkaqhilgitchuq.

AipaanihaarĒuk Inuit piigulatkaat. Tariumi inuuniaqtuni atlangulaitchuq kigungit ataĒamik atlangulaitchuq. Pangmapak atlanguqtuam hialmik mana ihumaalugigaat naurut inuufĒuatlu Tariumi. qfiqifĒani ukiuni uunaangninga-Tarium uunarupiaqtuqam inugjaktuat nirĒitit atlinik inuunarivikĒaqhiuliqtut, anguniarviqhuting inuunarvingit atlangiĒuqhuting. ilitchuriniaqtit ilitchurigaan una qanuhinikliqaa iliqivlugu hilakput ikaaqhaaqĒuq nuna. Matkua huinauĒuat hilaumktakangit uunarquqtuamli ilialivlugu. ligiataut ilitchuriniaqtit ihumaluliquhut uunarquqtuamli ilaatni atlangupiarahiuvlugu” hila Tariumi “aulailat aunagutivlugit carbion dioxide tavĒanga hilauguuĒuq, uunaakihiinaqtuq qutchikhivluni.

Accumulative toxin, naga luuniin PTBnik-timingini.

NirĒutituaungilaat manalu nuna atlanguqtuq atlanguqtuam hila atiugangaiqhut, inuitlu inuugiangingat. Inuit qiniqtuaraat atĒamik atlangutuaq nunakting qinanga atlangahĒu, iliaqtangat hivulimangin inuuniarniq atlangahivluni malirunnaiqhuh. Atlanguhuni hikkum iĒuhia hikuvluni aukhuni, itnailiĒuq, Inuit ihumaalirait ingilaraaton aulangaqhuting hikumi anayailaakun. Inugjaktuat ihumaluliquhut ingilaraaton nirĒutitlu atautchikun inuunaruuĒuat Tariumi taitnainngaiqhuh. Hukunliqaa tutttu ailaliqhut atauhimi tumikchauĒaiqhut tainaqhuting hapiqĒaliquhut anguniaqaming. Inuit hihumaliquhut niqimingnik NirĒutit niqituaungit, nannut imarmiut, ilangit nirnaitchut huinarmik iliqihuuhivlugu imiqput -uuminga atilik ataĒamik bio-accumulative huinaq naga luuniin PTBs-timingini.

Inuit Ilihuktangit

Inuafami atananigat Tariumi inuuuŕuanik hivuliqpiag hivunirikangat angurunmik havanagutihaapialakaming inimingni. Tavŕa ahiin inugiakhiŕut uqŕŕŕualiqiŕit 1970ni Inuit inmingnik angalatchihaqtut tuhaapkalahiŕut nipingit ingilaraahaarŕuk atuqtating naniriaqturving anguniarvitinglu iihimakatqing aipaangaqanga munariharait . Huamagigaat munaqŕiniqting nuna-mingnik huŕarautiting tavŕanga nunamingni inmiktigualahiŕut ihumamiktigun.

Huinaligaluaqtilugj inuuŕuanun nirŕutinun, Inuit inauŕfani uqŕŕŕuatliqipkaiŕut nunamingni ivaqtiqtutlu uyarauŕniklu. Huinaligaluaqtilugu nuna nivaklugu naukunliqaa, Havaat ihumagivlugu Inuit havaaqahuvlugu Tariumi. Inuit in-miktigun havaanakhuting uqŕŕŕualiqiŕit maingarmata uyaraŕaniklu ivaq-lirmata piluatalamiut tauq avanmun ikyutgmik havaagit chuat ikayurlugi maani havaagitchuat taitna ikyurayargait.

Taraliat Ilaugt

- *Eskimo Summer*, Laura Boulton, 1944, 15 min 31 s
- *Stalking Seal on the Spring Ice (Parts 1 and 2)*, Quentin Brown, 1967, 24 min 31 s

Hivuningat /Apiqŕuat

- Inuit nunamin niriugaqtuat hunaliqaa anguŕaqting inugutigŕarigaa Pangma, qanuq kiaq, qaqit Inuit anguniaruuŕut natchinik nutqauti-gingitkaat, pangma huli taamna inuuniarutikting aipaani. Qanuq ihumatiginiqpiung, Inuit anguniaq tuaquniqpiu inuhingat piguqun-gilugu, naga anguniaqtuat nutqaquvigi huinaliŕuaq hila nunalu pigilugik? Aquirmi kina nalatuarnaqpa, qaqinguqpat nirŕutit anguniarnat, nalingit anguniarnaqpat huli.
- Pitquŕani, qaffit itnailiŕut humagilirait Inuit ingilaraan anguniar-ingi alupqinaqhiŕuq ingilaraatun inngaihuq atlanguqtuam hila nunamlu. uqaritquliraat avanmun huŕararnirutikŕangat atlanguqtu-aq qanuq iliuqhivativit Inuit inuuhiat. Qanutun atlanguqhivativit aipaapak inuniarutiat nunaqhiqpaqmi inuuniarvipingni? Piyumihaarnaqhigai ilihatuat qanuq iliuŕutikŕanik taptumuuna ilitchurŕakun inuuniarutingatigun.

Inuit Aglauŕarningat

- Natchirniaqtuat taraliangit taraliuqtit uniurargaat natchirniarniq inugiaktuanik taraliuqaming nalaulaitkaat. Qiniqtuaqtuni taralia, ilihimanaqtuq iŕuamik atuqtuufamik piuŕaalaitchut mumititchik-aming quliaqtuaqamiŕung qanihirautingit. Qanuq tarliq nipingiha qanuq ihumapkararivativit ?
- Igluktun tuhaakapku autuqtuufaq humik ihumafarivit Natchirniar-mata tarliami Inuit Upinaraangat. Qanuq hunik ilauruuvativit huniglu quliaqtuaqaming Inuit upinaraangat, naga luuniin uniuqhiŕarivat, una iŕuamik quliararivaŕuung. Ilihaqtuat kaunarimarikhaqtulugi Triukun taraliaq quliaqtuaq tailaarlugu inuungitchuamik, Una qulaiq atimagaan ingmingnik quliaqtuaqpaŕung taraliutuat inuktitun.

Ukuat Piquŕat Ilihaqtuanun

Inugiakhirut huinaq aniharnaq puvangnun huinaq Tarium hilangni humili-qaa taitnailiŕuq hila hilataani Tarium havaktuat hunigliqaa atuqhuting ishin-gat hilmun hiaguuvlugu anurimlu iniqpangni. Iniqpait ikyulavat ivaqliruting qanuq tutqingniaqtilaakŕanga hilakput maani Tariumi ? Ilihaqtuat atatch-imuglugu avanmun uqaqtilugi ihumiutlilugi ikaaqharlugu nunaqhiqpakmi inuuŕuanik. Qanuq ihumatiginiqpaŕung ilihatuat Tariumi atlanguqtuaq hilakput? Piyumihaarlugi Ilihaqtuat qililruiunimik kiilu. Huinaliŕuam hila Tariumi akihuuvagi tavanihaarŕuk ittuat init ilihatuat inuunirutinginii.

Naitchuakaluamik ilihatuat aglauŕaqtilugi atlani inuuŕuanik, inuit ilang ihumaliruuŕut ilaungaiq tuarŕihuufut nunamiutanun. Una aturlugu Inuit Up-inaraangat Natchirniaqtuarlu. Uqaqtilugi avanmun uqarikarlugi qanuq ukuat Inuit inuuniarvingit pitukhimavat ukunani ukiutigun inuuniarvingit aulaŕaqtut, hilakun, ukuatlu nirŕutit maliktuaqtilugi. Ilihaqtuat atuatchimuguting inmiktigun qanuq inuuniarayaqpat huna maliklugu inuuniaruuvat inuuŕuat maliklugit. Quliaqtuaqtilugi ahiin ihumiuganikpata ilihatuatingnun.

Ukuat Piquŕat (Iliharvingilaami) Huŕarautikŕangit

- Ilihaqtuaq atauhunik qupilurumik, nauŕuamik luuniin nirŕutimik inuuŕuamik Tariumi. Ilihaqtuat ilitchuriniapiarlugu qimilrirlugu qanuq inuuninganik naihuuŕamik aglauŕaruni inuulatalaanginik inuuŕuat atlanguqtami hilami Tariumi. Ilihaqtuat ilitchurilutinglu qanuq inuuhingit atlanguqtiniaqpagit atlanguqtuam hila qanuqlu inuuhivat.
- Ilihaqtuat quliaqtuaqakŕiuqtilugi aglauŕaruting ingmik ililuting inuutuanun inuuŕuamun angutauguming naga luuniin arnau-guming. Ilihaqtuat una qimilrirlugu qanuq Inuit anguniarutaat (pangma ingilaraan) qanuqtitarumagait anguniaqtangit nirŕutit huŕararumagaita, qanuhinglu atuguumagaita tuqutchinikaming hat-kunik avguikaming anguŕamingnik . Una huŕaraun ilitchurikaqhigait ilihatuat huŕarautinginik Natchirniaqtuamik taraliaq.



Taiguafaagakrat

- E. C. Pielou. 1994. *A Naturalist's Guide to the Arctic*. Chicago: University of Chicago Press.
- Burt Page. 1991. *Barrenland Beauties: Showy plants of the Arctic coast*. Yellowknife: Outcrop.
- Beatrice Collignon. 2006. *Knowing Places: The Inuinnaït, landscapes, and the environment*. Edmonton: CCI Press.
- Students on Ice: Akimaŕuat –katimaŕit ilihauŕivlutng ilihauŕitikranik ilihauqtuanun aulauŕautivlugi Tariumun Antartcamun, una ihumagiv-lugu ilihauqtuat ilitakŕangāt, ilihautŕit ilitchuriniaqtulu Nunaaiqpang-mi hua guuq ilautŕuŕuat ilitpiqtut taptumanga. studentsonice.com
- Arctic Net: Network Inaat Pihuqtuat Kanadami atautchimuktinariat ilitchuriniaqtit atnanuruŕat nauŕuanik nunami, inuuŕuat inun-ialautingit ikayuqtitlu ilitchuriniaqtit iluriit Inuitnin katimaŕingit, Inu-aptngni nauŕangit, Kavamat qutchiktuat ataaniutuatlu havaktingit. Itnaittut ukua Arctic Net qimilriuqtit qanutun atlanguqtuam hilaḡ huinalitilaangāt inuuniarvik kanatam Tariunga, arcticnet.ulaval.ca
- Canadian Polar Commission: qimilriuqtigiktuq, pitquhaaqliqhuting nunguhiinaqtuaq ilihimaniq polar inaanī. Ikayuqtugit ilitchuripkai-vlutng ilihimapiaqtakŕaq qanuqitlaanga nunam poarlat ilitchur-iniaqtit kantami: ilitchuripkarigaat Kanata ikaaqhaaqhugulu nunaahiqpaum inungi: una piigumatqungitkaat polar ilitchuriniaqtit kavamat pitquŕngit. polarcom.gc.ca/eng.

- Nunangat Nunavurmiut nutaamik inilaraan inuuniarutikting uutuara-
kaat ilihimaŋamingnik.

Piniktaq ilihimaŕaq ilitchurikaakŕaq

Nunamik nautchiuqtit inaat una ilitchurigaat nalupqinaqtuaq ilitchurigaat inaufani Tariumi. Nunaptingni nuutararigait inaufanin ihumangitkualuaqtugi avingafut nunaqikpangnin: niqinik payuktararigait tingmiřualungmik atřamik, akuhimiřuat hulinaufat niqingilu uvlungit qaangiqtat nakuungilutinglu: Iglauniqtauq akihumių inaufanin: havaktuatlu nakuřuanik havanalaitchut naluvluting havangirmik ilihaqhimailuting takpavatitun akinalaitchuthavaqpangnik naluvluting. Inaufat mikiřuat inmiktigun inu- uniaqtuat ihumaliraqtut qanuqhauhiilvluting inuuhingat Tarium inmingnun tuquniaqtaut inugiakhiřit aniarutininukhutinglu. Taitnaqhuting havaangit hap- pinaliraqtut, Nunaptingni inaufat pihalatitchialiraqtut havaamingnik inuu- lautaqugualuaqtugi inuuniarvingani.

Una pigluaqtinagu-Europeans parlaraluaqtinagi, inuuniarniq maani atlangaŋuaq hapinaraluaqtuaq Inungni inuuniaqtuaniapanga qanga Tariumi. Niqit ilaani ayurnairagtut huaŋualu, Inuit inuuniarniki hian ihum-agihuukangat. Iitquhinik angatkunik, hilalu nirŋutitlu atinirmata Inuitlu payanialiruuŋuat niqikŋailiulihquting.

Inugiakuat Inuit inuuiarningat atlanghiuq 1850-1900ADmi, ukuat qaimataa Eurpeans inugiahivluting qaiqpauřmata ilitchuqřiniaqhuting nunamik, qilalugarniaqtuatnaniriaqtuqtuatlu pigivlugi. Inugiakuat Inuit havanagutřřt umiqpakpangni aqutinguqhutinguqhutin, kilayaqhutinglu qilaugarniaqtuani umiaqpakpangani ilangř ahiin naniriaqtuqhuting himairautilřamingnik huarřungnik tauqhirmiagtinun. Tavřa ihumanğit, ihumaliqhut huiiliulairnimik Inuit hivuniriagutigaat. Akinakaming tauqhirmialahivluting hunik atulakamingnik huitchuat taitnahinik Tariumi, matkuninga kalikunik, avu havřangnik . Inuit aturnaqtuat nutaat hanalrutit atunarřagiagutivlugit inuuniarutinun.

Aquvatigun, avannun ilitqutchiᖃuk Inuit Europeanlu inuuniarniq aiparnihaq patjakaliutigaat. Qaiqamiqhuat Inuit inuuniarningi himirilurait atlangayamik inuuniaqqulirait. Ukpirniaqtuat qainagutiᖃut maunga Tariumun, ivaqᖃhuting maliktikᖃamingnik angatkuting ukpiringaiquvlugit nakuᖃuamik ukpiquvlugit. Palihimat inilaktut ataulugi inaufat maani Nunaptingni malirutalgit malirutalianginik takpavannirmiut. Inugiaktuat tuharnailat ukpirnailalu uqaqitaagtuanik 1900ni ingmingnik angalatangit pitugaalaᖃuat tatafaaᖃuugait palihimat ishiqᖃaulahivlugi ahiin kanatam malirutaliangagun.

1930ngurman, kanatam kavamangi inmik munarinagutigait inuuniarn-
 ingi hapinaraluaqtilugu. Munarutivlugi qanuq inuuniarningit -inmiku-
 aqaming tauqirniaqtinun qanuq ikayurumagaita payaniarutingalu, kava-
 mat ahiin tavřangaaniin malirutaliamingnik malirutchipkaqharait qanuq
 inuuniarnikřangat ataniqhuliqlugu. Aglaan matkua, ikayuihuuřuat tak-
 pavanirmiut malirutalianginik maliakřaliqlugi, ilihimaqauřaqługi Inuit inu-
 uniarningi. Matkua ihumiqtangit takpavanirmiutun inuuniaqtitchaqlugit
 Inuit inuuniaruhiat uniuqlugu. Una pivaitchuq 1953mi kavamat ininginin
 piiřługit atlanun inilaktilugi Ungahiniqřami Tariumin 2,000 unaghiktilaan-
 ganin anguniarvingannin. Kavamat pyatqungilugi guuq nuutitakangit Inuit
 inuařangannin, atauchimikhuting Inuit uqaqitarutikangit, akimavluting ahiin,
 uaqtarniq una 1980mi kavamat pilautangitangit ilitchurigait payařiarivlugi
 ihumangit uniuqlugi Tariumi. 2010mi, kavamat pihaaringinivlugi pigait nu-
 utitangit atlamun nunamunInuit Nunavikmi.

ATLANGUQTUAT HAPIRNAQTUAT NUNAPTINGNI

Qimilriuqtakřaq Una

Inuit inungit inuunaaqhimapkaqtugi Tariumi, inuuniarningat uqautchingatlu patcharuuruk hinikhaqhi tuarfihuufuk. Inugiaktuat Inuit ilitchurigaat inuuniarnikting hapirnaqhiuarrufuk ukuak qitqanungmatun ittuk ingilaraan pangmatunlu. Uumani 2011mi, Nunavut Bureau quliakangat una 33percentun 14tun ukiuqaqtut nutaqat. Taitnaptauq atlanin ininin ilitchurifnginiitut. Inugiaktuani inaufani, inugiatlaatat taniktun uaqtuat tannguayuuqtaatat inuuniaruhimingniklu atupialaihut Inugaluahuting. Inugiaktuat Tariumi inuunaaqtuut inugutkingniarait inuuniarutiting uqautchingtlu utiqitichi-niaralaqtut ilaatni hapiqfaliruufut. Kangiqqihukuvit hapirnaqtilaanga inuit atunganga Inaufani, Ilihaqtat kangiqhianghigait ingilaraan inuuniarningat inuit taitnaqhuting pangma inuuhait atlangafluq.

Ilitangaha iliŕutaat

Uumani ilihaami, ilihaatut ilitchurihiŋut pinaqtılaanganik qanuq atlanguqti-laangi Inuit inuuhingī uqautchingilu Europaes qaiqaarmata, qanurlu atlanguqti-laanga inuuniarningita. Ilihaqtut ilitchuriniagtut kangighiniagtutlu.

- Inuit pimagaat ilihimagaat qaigaluaqtinagi inuuhiqting Inuit- Europeans qanuq atlanguqtiaaqtig nalungitkaa ilnuit inuuniarningat:.
- Atlanguqtuam hapiqfaqtitarigait Tariumi inuuniaqtuat (matkumning- alu ilaqtat) ilitchurinjaqtit, inuuniarniaipaarnihatlu:

1950mi, Tariuq una pihukaat takpavanga ataniquhuqługit ahiin atautch-ikuuqhuting. United States Anguyaktngit, quliaraat una Anguyaktuanik munaqłinighuting DEW LINEnik iliqihuhuting –ukuat itnaitut hiviuhūuaq Alasamin Greenlandmun. Matuma atlangupiraan Tariuq; Inuit havanagutivlut-ing napaimata igłunik atłamik havalighuting; Inuałat iliuqarait napaqtiqługi iningit inugiaxhinaiaqtuat ilihimavlugi; iliharvingnik, aniarvingnik angatjuv-ingniklu napaihaqtutikayuqługi inaułaniituaat, Inuit uninngułagaqhigait inu-uniarnikting nuuluting ilnaułanun.

Una hapiripiakangat Inuit inungiha atuqtaqting ilihariaqaming aimavinginin
aulautivlugi. Inugiaktuat utiqhaming atlamuktuarfifaqtut ihumangit hui-
alivluting, Hulaiqhuting piiguqhuting huʔararnimingnik, uqaqaming uuii-
atlangahivluting kanghiitilaihuting angayuaqamingnik, aquvatigun
ilihariaqtuat pivaitchut –nalukʔipiaqhuting inuuniarnimik aimami.

Tautuglugu Appendix 1: Ilihariarniq aimavinginin aulautivlugi kanatami Nun-
aptingni ikayuutikřamingnik -ikayutaulařuaq uumani quliami.

Inuit hivuningit

Inuit angirun ihumakiagutikamifung ataulugu Tariuq, Inuit utiqtiagutigaat ilihima^afating utiqtingniaqhaqlugi inuunirutiting ingllaraa pangma inuuniar-unlu, Una piharikangat atilhiluting inuuniarniq Inuit Tapiriit Kanatami, nalaut-kait Inuit ihumangit. Inuit una itqgihuugaat, inungit utiruguting uqalaitchut, utilaiqhut, utirunngiqhut inuuniarutimingnun aipaanihamun, Inuit kavaman-git Nunavutmi malirutaliangit Inuit Qaujimajattuqangit (Mumiktituni itnaituq “Inuit ilihimakangat aipaapak”) Kavyanaqtuq una ikayurniq inuuhinginni Inuit aipaanihat makuat inaaluit ihumalugigaat taamna inuniarutikting. Ilit-churihutini uvaniitut ilichurinat gov.nu.ca/information/inuit-societal-values

Huli Tariafaat

- *The Annanacks*, René Bonnière, 1964, 29 min 12 s
- *Labrador North*, Roger Hart, 1973, 37 min 30 s
- *Between Two Worlds*, Barry Greenwald, 1990, 57 min 50 s
- *Martha of The North*, Marquise Lepage, 2008, 83 min
- *If The Weather Permits*, Elisapie Isaac, 2003, 27 min 51 s
- lqgaumavara.com

Tuvliuqtat / Ilihimahuktuni Apigruutat

- Inglaaraarnihaq inuuniarniq tugvaarlik nutaamik inuuniarnimik himauhirlii? Qapma inuuniarniq hapinaiqhuq qaqhauʻanikhuting ilihimanaqhiʻut nunaqhiqapangmi huliqaa. Qanuq, taitnailiman qanuruting ingilaraan inuuniaruhiq aturnarniaqpa? Aipaarnihaq ilihimaʻaq unilii tuturlii ? Ilihaqtuat taamna ihumiurutigipkarlu-guingmingnun apiqʻutituling ingilaraan inuuniarniq qangiqʻitaukpan ilingninun inuuniarniq aipaarnihaq.
- Iliharvingmi, uqariluguiltchurifaqting inungunin qanuq ihumatigima-gaan ihumiqtuanin. Una tuvʻarlugu huʻarautikʻaun, tautukhimgivut atautchikun katimaʻit ihumimata huamahvluting ihumiurutikamikitgi ilihimapqauʻaquting ihumanginnik. Qanuq ihumiuravut katimakaming qaangitchʻarivallu inaufaptigni. Una uqarilug hivuniuqtuat qanuq hivuniurumagaita qanuq angirun ihagutiva Nunavunmi qanurlu innik-tigun kavamanikpat inniktigun hivuniulahlivluting ihumagikkamingnik.

Inuit Aglangnik Hivuniurutingit

- Qanuq taraliam quliaqpaung Hilakurutingat pangma inilaraanlu Inuit aturukangit Inuit inuuniahqaming. Naliat taraliat qanuq ilihimavatiigi ilifarivatigilu qanuqlu atlagiiktilaangit ilitchurinaqp.
- Qanuq ihumativagit ukpirniaqtuat Inuit nunamiutatlu taraliani Labradormi Nunaptingni. Ilihaqtuat nutaqqat kangiqhiniarlugi taraliami Inuit apiqfuraqtangit tamatkunuuna, ihumagikangitlu.

Pitquřanngit Huřagautit

- Parlatiqaamangnik Inuit Europeanlu tavřanga atlanguqaraat inuuniarningat Inuit. Inugiaqtuat Inuit ilitchurigaat atlangurniq ilanga nakuuřuq ilangaptauq huinauřuq. Ilihaqtuani, tautuktuaqhaarlugu Una Annanacks, iřaurlugi katimařuat qanuq ihumatigimagaan Inuit inuuniaruktilaangi huli inuuniarukamingnik, naga luuniin atautchikun akinangniarniq inuuniarutighungmgaan. Huna nakuuva huna huinauva Akinagnimi nakuuva qanurlu huinauva naliakuarniq? Ilihaqtuat naliakuarnimik pihuktamingnik illiqianikpata, uqaqtilugi avanmun kangiqhipkainiaryting avanmun ihumatimangnik.

Pifaagak̄rat Hūrarautilit

Ilihharvingmi, iliahaqtuat ihumiuruting qanuq iliniaqtilaakfanga inuunirutaat (e. g. akinakuming, iliharuming, iliapaguruming, ihnuuhiq munarigumifung, nirilautangairuming, ihumaliruming, inmingnun tuqunialiruming, etc.) Ilihaqtuat naliakuaruting atauhimiik piluting, qaqihaufat aturlugi agalaufaat, huminliqaa ivaqliruting, Atauhimiik ihumamik atulahliluting:1) Una ihumagifaq/ihumaluun kanatam Tariumnganiitpan: 2)qanuq ilihimavat kanatam Tariunaniinnipqa ihumaluttaq 3) qanuq itkaluaqtuaq inmikkun angalatauman Inuit inuuniarningat. Ilitchurifat aglugi ilithaqtuat aglauraangini ilauyumauq ilihaqatingmingnun quliagakfanga.

Ilihaqtaut atlat tangungitchuat unuuniarningit ilitchuriarlugit inuiniarningat pipqaqtautaat hangihihuting tiguminiakangat iunuuniarutikting. Ilichuriniaruhi nakinliqaa inuunirninik hapiqfaqhimaŕuanin Nunaaqhiqpangmi. Ilihaqtuat naitchumik unuiin aglaŕaruting quliarayaraat ilitchurifating inuuniarningit, qanuqrlu himauhiutaat inuuniarutingting atuqhigiagutivaŕung inuuniarnit atlangaŕuat Nunaaqhiqpangmi. Itqagilugu una qanuq atuqhigiagutimagaan atlangaŕuaq inuuniarniq uumani taralimi qigtuaqtafingni.

Huli Taiguafaagakrât

- Gillian Robinson (editor). 2008. *The Journals of Knud Rasmussen: A Sense of Memory and High-Definition Inuit Storytelling*. Montreal: Friesens.
- Peter Pitseolak and Dorothy Eber. 1993. *People from Our Side*. Montreal: McGill-Queen's University Press.
- Iqqaumavara website-- information and stories about Inuit relocations through testimonials and film. iqqaumavara.com
- Truth and Reconciliation Commission of Canada. trc.ca

QANUQILIUTILAANGIT

Qimiliuqti – ilitchuriniaqtuat kihunik ilaqarmagata inuunimi, qanurlu iřuhiat, nunamiutat, inuuniarniat, ukpiriřangilu inuu iarnialu.

Ilitchuriniaqtuat – ilihimaqpaktuat ilitchuriniaqtit unitani huarřungnik hanauřaanginik, hulianginik, huarřuařunginik, inuuniarvinginiklu, qanuq inuuniarumagaita aipaani.

Avatimik Kamattiarinik – mumiktinnik Inuktitun “nunmiutat munarivlugi” “pimarikarniaqlugit avamun Inuit numiutatnginik Nunaqhiqpangmi inu- uniaqtuat.

Kanatami Angirunmik Ihumiugtingit – Angrun huli hivuniurutigigaat angautiginaiqhimagaat kanatami. Angaun havatarhimagaat huli tangungitchuat malirultaliangit maliklugit. Himautingit uqaqhuting natqingniarait tanngungitchuat katimařingit, Kanatami Territoriesnilu.

Tanngungitchuat Inuit kanatami – Kanatami tangungitchuat inu- uniaqhaaqtut Inuit itqilitlu taniknatlu. Ukuat atautchimiituaat maanikana- tami inuuniarniqhuat qaimata atlat inuit maunga.

Inuit – Mumiktituni Inuktitun “Inuit” “Inugianmata inuit” “atauhiq inuk” Inuit angřuq uqariřuni tangungitchuat Inuit inuuniaqtuat Tariumi Greenland. ka- nata, United Statesmilu.

Inuit Qaujimatugtangit – inuktitun uqauhiq “ingilaraan aipaani ilihima- kangat Inuit atingat “1998, kavamat Nunavutmi havaktuat Inuit inaalungit atuřlugit ihumagikangit ukuat 8tun kihitchinit Inuit piquhingit ikayutikřat atlalanguqpan inuuhiquit Inuit inuuniarnigut.

Inuktitun – uqauhiq tutitchimagaat Nunavutmi Northwest Territoriesmi. Itaituq tauq taamna uqauhiqting ukunani aturuugaat iniqupangni inauřanilu ikaaqhaaqlugi Northwest Territories, Nunavut, Nunakput, Nunatsiatvutlu.

Inuvialuit Inaatni – Ilagigait Inuit nunagigait kanatami, Aimarvingat Inu- vialuit inungiha kanatami Uaalinim Tariungani. huniqhuqtangni kavamat kanatami uumani 1994mi.

Netsiligum Inungi – Tainingat Natsilingmiut, Ukuat Inuit kanatam Tariun- gani, kanangnangani Hudson Bayam Territoriesngani Nunavut, Natsilik Inuit inuuniarutaait natchiit niqřarigait, taintaqhuting Natsilikmiunik piřarigait Inuit, “natchiit Inungit.”

Netsilik Inuit – Taraliuqtit kanatami taraliuqtuat Netsilik Inunginmik atilingmik 1963-1965milu. Una taraliat ilitchuripkarait Inuit inuuniaruhiannik European qaigaluaqtinagi, Netsilimiut Pelly Baymin inilgit kanatam Tariungani aipaapak inuniaqtuat atlanik inungnik tautuliat kihiriugtuagtaut nunamin kihian inu- uniaqtuat anguřamingnik atuqhiagutivlugu hapimaqtuaq inuuniarnik.

Nunatsiavut – Atauhitaluk hihamani Territoriesngat Kanatami, inu- uniaqtuat talugaat Labordor. Kavamaniktuat Nunatsiavut 2005mi. Inuktitu, mumiktituni” qinariktuaq nunalput.”

Nunavik – Atauhitaluk hihamangit Territoriesngat kanatami, pingayuat Nunaptingmiutag Quebec, Kanata. Inuktitut mumiktituni Inilautaqpak .

Nunavut – Atauhitaluk hihamangit Territoriesngat kanatami, mumik- tininga inuktitut “Nunakput.” Angiqřauřuq nunapayaani tutaaguřulu Ter- ritoriesngat kanatami, avitauhimařuq Northwest Territoriesmin 1999mi.

Uaqqakun Inuuniarnik – Uqaqhinakun quliaqtuariřuni quliatqigaqtuni atlangahihuuřut inuuniarnigat. Ukuaut quliat, quliangit huřarautimingnik ingilahaarnihat, atuutit, nagivlugi attugauřat, taitna ingilaraan tutquhimařarigait itqagiřating piiguqqailiugait aglakaluarnagit.

Qanuqturugunarnik – mumiktituni inuktitun “ikayuqtiqit natqikhiriřit” ilihautivlugi atlanguqtuami nunami hungiutikřanginik inuuniarnim nutaam.

Ilihariaqtuat unilugi Aimaviting – Ilihariarnik kavamat ilikangat-angaařuviit agnalalugit, iliharviit inmingnik ihumamiktigun nutaqqhanun angayuqaa- guvluting, Inuit inuunhingit ukpiriarnigait atuqtinaiqlugit nutaqqanun. 150,000 kiaq tangungitchuat, taningnat Inuit nutaqqat iliharvingnuk- titangit angayuqaangit ihumaangitkaluaqlugi. unahiktuamun aulautiv- lugi angayuqaanginim amavinginilnu, uqautchinginik inuuniarutinginiklu atuqtilaiqlugit.

Angatkuq – Inuk ilitquhinulařuq nunam qaangani, inungniglu mamititchilařuq.

Tuktu – Taraliaq kanatami taraliuqtuat Uumunga atilingmik Tuktumik nataan- gat 1967min -1968mun. Una qiniqtuaq itqaginaqtuq Tuktu, quliaqtu- aqhinaq inaaluit itqagivlugu nutarkami. Una tuktu tautuktualiaq ilanga Net- silikmin tarliamin ilavlugi taraliaq inunginim Pelly Baymin.

Tuniit (Dorset Inuuniaruhingit) – Dorset Inungi Alaskami ahiniqtuat 2,500mi ukiungani luuniin, qilamik hiaktuat ikaaqługu Uaalinim Tariunga, Nunavut, tauninga Greelandmun Tariunganun Labradormunlu. Uvunga aglaan 1,000uki- unun aglaan, Tuniit (Dorset Inuuniarnigut) tamaani inuuniangutitřut.

Thule Inuuniarnigut – Ukuat Thule kinguvaangit Inuit tamaanga, hiakhuting ahiin tatqavunga Alaskamun 1250ADmi kiaq. Himauihikangi Inuit hivuani Tuniit (Dorset Inuuniarnigut) inuuniangutitřut ahiin tavřani inimi.

Unikkausivut – Inuktitun mumiktituni; aviktuararivut quliaqtuaqvut. “2011mi Taraliuqtit kanatami, ikayuqlugi Inuit ilagivlugiptauq ukua kinauřaliqitřit Tanngungitchuat Munaqřingit Nunaptalu havaatigun Kanatami, ukuat kava- mangit Nunavut (Ilihaqtuat Havagvingit) ikuyuruugait Inuit katimařingit. hanairmařung Unikkausivut;Hiaklugit Quliaqtuavut ilitchuritquvlugi Inuit inuuniaruhiannik mauna NFBkun atautchimuiřuat iluriikhuting. Matku- ninga kigiunauřaliughuting 24tun taralianik iluqainik hihamat Kanatami ittuat Inuit inauřangini (Nunatsiavut, Nunavut, ukuatlu Inuvialuit)Taraliaq qaqhauřatikun tautuktuarnaqhivlugit akilaat uumani nfb.ca/unikkausivut.

Vikings – ukunatun ittut Norsementun, Denmarkmin qaimařuat Norwaymin Swedenminlu. ilitchuriniaqtuat, anguyangniaqtit, tauqirniaqtit, umiaqpangni havaktit Europemun inilaktuat, Asia uvungalu North Atlanticmun Qikiqtangi- nun avatinganni 8th 12thmi luuniin aipaani.

NALUNAIKTAKĖAT

Una pianikayaitkikput ukuat ikayungitpatigut, ilihimaĖuat ilihimaamingnik quliĖaqivluta Ilihimaqpaktuat ilurivługi, iliharvingnik ilihimaqpaktuathivul-iuqtilu. quyagiqpauĖarivut ikayuiĖuat uuminga ukpuriĖuat pinarnapiaqtuaq una havaaq, yaraiqhuting havangmaĖung atautchikun.

Inuit Atautchikuurutingit AngatchiĖuanik-Tangungitchuanik Havaatigun Nunaptingni kanatami.

Kavamangit Nunavut

Kathy Okpik *Tugliq Minhitaq kavamani Nunavut*

Kvamangit Nunatsiavut

Dave Lough, *Tugliq Minihitaq*
Rita Andersen, *mumiĖitchiĖi*

Nunavut Ilihaqtuat Havakti

John MacDonald, *Tugliq Mimhitaq*
Cathy McGregor, *Ilihaqtuat MarutakĖaliangni Atanaugluaqtuaq*

Northwest Territories Ilihaqtuat, Ikayuqtit Havanaangniatitlu

John Stewart, *Nunaptingni Ilihaqtaut AtanauĖangat*

Kitirmiut Tutqurvingit KatimaĖingit

Brendan Griebel, *Ataningat*
Pamela Gross *Ataniga IlihimaĖingit*
Trisha Angnasiak Ogina, *IluqĖitchiniaqti*

Pilungniarnit Ininaat

Trina Cooper-Bolam, *Ataningat*

Amaujaq Ataulugi Inuit Iliharvingi Inaat

Peter Gekie, *Ataningat*

Avataq Inuuniarnit Inaat Inuit Ilihaqtuat

Sylvi Cote Chew, *Tutqurvium iitquripkaĖinga*

Nunaaqqipangmi Taraliat katimaĖingi kanatami

Kristine Collins, *Ihumuqti, Ilihaqtuani*
Julie Huguet, *IlihimaĖi IiĖuanik*
Jessie Curell, *Atautchikuuqtuani Ilihaqtuani IlihimaĖingit*
Sophie Quevillon *AtanauĖangat, Ilihaqtuat HuĖarautikĖanginik*
Anne Kozumi, *Ilihaqtuat IlihimaĖingit*
Lindsay Wright, *Ilihaqtuat AtnauĖakaluangit*
Brigitte S  n  chal, *Huliqtit AtanauĖangat, Uumani Havaami*
QyanaaqpauĖarikpulu Eelee Higgins, Marilyn Maychak unalu Nicole Wutke, *Inuit angaltchiĖingit*



AQULIKĖRAQ

AQULIKĖRAQ 1: AIPAARNIHAQ, PIŁUGAALANINGA AMUV-LIGI AIMAVINGNIN ILIHARIAQTUITAT

Una ilanga aipaarnihaq ilihariarvik kanatami paqilugu ilifangat 100tun tamaqhimagaluqaqtuag Tamaiřat ilihatřit mailurutaliangit ukuat paqitan-git piluiniqaqtuag ngangirřutinginik ilihariaqtitat aimavinginin amuvlugu, paqitchiřualu tuqurvingannin Prince Of Whales Nothren inaanin Ilu-mun pilukuniakangiit Kanatami. Atuqhuting angaqlugi Ikayuiřuat mam-miniaqtuanik, ukuatlu ilaqtuanik ikayuiřit Northwest Territoriesukuatlu Nunavut.

KNATAMI ILITCHURİĖRAT ILIHARIAQTAQTUANIK

Iliharriaraluaqtinagi Iliharvingmun

Kantami Qanuhirautingit Iliharriaraluaqtinagi Aimavinginin Amuvlugu

Tangungitchaut Inuit uqautchiqting pimahuukangat, aipaani, inuuniarutik-tinglu, inuuhiting, ukpirniarutingting, ilihimařuat humigliqaa pinarikangat inuuniarniqting. Avuligiinik ilihahimařuat, niqliqivluting, iliharningataug

atlangařuaq nutaqqat, nutarařfat, Nutaqqat ihuatu inuuniaquhuugait ik-ayutiluting. Mirayaiyagumata ilihautinagutiřarigait. Tangungitchuat ataut-chikun ukuak ilihatřitgihuugait ukpirniarniq ukpirniqlu.

Himirautit ukuatlu Inmikuarniq

Ihagutikamingiliharvingnikaimavingininamuvlugikanatami, Tanngungitchuat Inugialaqtuag inuupayaanin Northwest Territorieani (uvanilu Northren Que-bebcmi Qnatriomilu, Iluqanganilu Manitoba, Iluqalaa Saskatchewan, pavanilu Albertami, ilangalu Northwest Territories Nunavut) Ihagutiqhaarmata 19thni ikuiungni hivunmuktut, Nuangit kaviurinkangit Kanatamiituat hivuniuqtungit-alu, ivaqqiqtuag havgvikpaliuruhuting, himirautikřaliuruhuting ngim tungani Kanatami, nauřuanik ihumagivlutin himiraakřamingnik takiřuat akřaligat tumiliuruklugilu tanngungitchuat nunangani Hivuliuqtingit tanngungitchuat himiraarumik ihumaliqhut -treaty tavřanga

ihagutigaat pilautarniarahuiluting matkuninga ilauqlugu avanmun ikayu-tiniarnivluting, iliharnimiklu. Kavamat malirutaliating aglihiinatuaqlugi aglilakai, Tavřanga tanngungitchuat piirniuraagaqhigait nunangini, tavřanga ahiin piiqlugit kavamat malirutaliating inmik malilahiniaqlugit.

Una Ahinikangat Ilihariaqtuag Aimavinginin Amuvlugu

1844mi, una Bagot qakliq hivulirnik ihagutiřuaq ilitchuritquvlugu huřaraudinginik inugiaktuag Itqilitilihariaq taqtuag. Qauklm matkualu iliuqarai ilihariarvingitnirřititnik munaqřihuuřuanilu ittuat ungahiqtuamuu-tivlugu amarvinginin amuvlugu.

Una Nicholas Flood Daven Qulianga 1879mi itnaqhimařuaq "iliharviit itna angalatauřut malirutaliangit piiqtulugi inuuniarvinginin. "Qafini ukiuni, Davin umikanga quliani ihugivlugu inminun," Itqilit inuuniarningat "pilautanghangit ilihimavulun, Itqilit inuuniarnimik naluřuat, ihumagikangat iliharvngni itna-ittuq itqiliq piiirlugu nuutaqqani.

1883mi Sir John A Macdonald, Iluqaatun qaukliingni ittuag Kanatami Prime Minihitavulun Uknani Indian Affairs, nuktakangit ihugifřani iliharviit napaavlugit tanngungitchuat ilihaguvlugu Kanatami Ualinimi. Uqalautikami-gi maliakřalini Public Works Minihitanga Hector Langevin uqalautikangi hivunniuqtit Katimaviani "Ilihautilautarukuptigi angayuqaanginin aimulugi. Ilangit Inuit piviaqtut araa huinauhivvaluktuq, Inuuniarninginin piiuruku-ptigi taitnaqhaaqtuag piniangitchugut. "1883 ukuat aitchukangi kavamat atuakřanginik iliharvingmik napaiřuat ikayuruklugit. MacDonald hivuninga titiraa una naviglugu uukturakangat Tavřanga ihagutigait "napaanaguti-gait iliharviit. "Matkua iliharviit ilihautiniarait angayukliit nutaqqat matkua tuvřarlugit Euro -Kanatam iřuhingit ilihatilugi havangnirmik. Ilangittauq it-naittut iliharviit, Federal kavamangit angaatřiviilu angalatangit iliharviit uvlu-milu ilihariaqtaqtuag ikaaqhaaqlugu Kanata. Qutchiktuanik ilhuatingihangi iliautingilugi.

Una Nauřuaq "Huinaq"

Uumani 50tun ukiuni, iliharviit agliqpauřaqtut inuugiakhivluni nutaqqanik. 1931mun kavamat ikayunagurtigait 80tu iliharviit ilihariaqtuag kihitchitaat 17,000ilihariaqtuag.

1920mi Duncan Cambell Scott, hivuniuqti ukuat atanirikangat Kana-tam Indian malirutalingit. ahiniqtat Indian piniakangit ilitchurilugait ilihariaqtaqtuag qafiumagata ukiulgit 7-15mun . Scott hagviugait kava-mat aqapiřingit itnaqami "una pihukiga piiurukitka indian piquhingit {-}Una hivunirihiikput taitnaqtuarupta Indians iluqainik piirniarivut Kanataminpiipi-arlugit Indian ataulugi iliuqatangit hivuniuqtinun, indianik apiqřuutairluta, ikyuqtairlugilu inairlugilu.

Munagitilugu akihutilaangit ihumaliutigaat federal kavamat, 1892, Ottawa ihulaliqhut akihutitlanganik kiinauřanik qanutun aturniaqtilaak ilitchuriřangit angaatřuviit akilikangit nutaqqat inugiaktiilaangitigun. Kiinauřat, iliharvingniangalchiřingit akiliqtakřarigaluakangit havaktiting kiinauřanik piřamingnik havktit, akiliqtuating, atuqtating Taapkuninga kiinauřanik atuqtakřamingnk nutaqhanik piřamaniaqtuřautik akilihuurařrutik iinu-giaktuanik nutaqqanik piřamaniaqhuvlugik, nangitkaluaqtulugi amuurlugi aimavinginin. Angaatřuviit havaktinagutigait akilipqaqtuqlugit "avangani uv-lum. "angyukliit nutaqqat avangani uvlum ilihaguhuting igluani uvlum ahiin havakhuting. Taitna ilihautivlugit ilinniaqtitangit ilipqauřahuting ahiin.

Inuhimik inmiktun iltquvlugit ukpiquvlugitlu

Kavamat angaatujuvitlu atanaufangit uqalaktut malirutaliq ilihariaqtuani iltquvlugit inmiktun inuunialiquvlugit ukpirmialiquvlugitlu nutaqqat. Taina inuuniarniq mumiktutuni itnaittuq pyaŕiarivlugi tangungitvhuat inuunirningat, ukpirmiarningatlu, ukpirmiangatlu inuuniarniatlu. Ilihaqtuat uvluhinani taitnaptauq amufatun aimavinginin atifuq unilugit aimavingit ilihariaqtaqtuatangayuaqtiglu, ilihimavlutit atlangurniarniakangit inuhingit taitnaqlugit ihumangihangit.

1883mingngaaniin, Kanatam Kavamangit ilurituak ilihariaqtitchifualu iliharvium malirutaliangani, angaatujuvit munarivlugi uvlutuaq angalaninga iliharvium. Huli 19th centurymi ukpirmiaqtit ukpiqtuat nuutiniapiarruklugi inmikt ukpirmikamingnik tangungitchuat Inuit ukpingahitquvlugit inmiktun pihalatitchiaqtut anaquvlugit inmiktun.

Ukuak huanaŕuak ukpirmiaqtit katimaŕingit ilauŕuat ilihariaqtuani aimavinginin aamuqtanik nutaqqanik Kanatami 19th century kaalit Mary Immaculate ukuatlu Angaatujuvit England (ukuakt ainglikat). Inuigiakhiŕut nauharataqtut iliharviitaipaangaqanga . 60percentun atauhitalunglaami . Ainglikat angaatujuvigha 25percentun angalatkait 15percentun ahiin Presbyterian angaatujuvigha malruk pingahut luunin percentun angalatkait.

Iliapiqifuat Inuuhig Tutqilivlugu

Nutaqqat ilihariaqtinngitpatigi pahittaulaŕut maliritchingitpata angayuaqt, naga luuniin ihitqtaupkalagiat. Ingiaktuat nutaqqat amufauŕuat aimavinginin, avitilugit angayuaqanginin ungahiktuamun aulautivlugi, llangitauq qanittuat aimavingingnin aipkalaitkait angayuaqanginin ilangit pulaaqt-laikait tautugajailaitkait.

Angiŕuak una anirutigit payaniaqtuat, inugiakpailuting atauhimi aimavingimi kavamat patchitaat taamna hivupangani 1897 1907milu, Indian munaqŕingit ataningata aniaqtualiqiŕit. Dr. P. H. Bryce, quliaqtuaq tuquŕuanik ilihariaqtuat nutaqqat 15-24 percentun 42 percent tanngungitchuat aimaviani anniaqtuat nutaqqat aulaqtitarigait tuquyaqtutqilugit. Iltchurifuak Bryce ilangit inugiakpaitchut qutchiktut tuquŕaqtuat.

Ilangit nutaqqat quliatuattuat iliharvikun quyagivlugu ilihariarvik ilinivlutit ilihakŕa, ilihakŕat unmungaŕuat takpavanirmiunin tanngufuanin hapinaitchut ilihangit iliharvingin. 1930ni itniattut, pingahutualuit 100nin naatchiaqtut grade 6munaglaan, ilingit hivuniqtuat ilihauŕnialarming ilihangairuming ilihafaahiŕut, inimingni naga luuniin atlamuguting inimun.

Aquvagu 1950ni Indian Affairs nautchiuqaming. 40 percent ilitchrikanig ilihatŕit ilihauŕnirmik nauŕuat ilitchurikangit. Iluqating ilihautŕinirmik naluŕut, ilihautŕit huanaŕuangitchugut iluqating.

Nutaqqat amufat aimavinginin angayuaqanginin hihufuaamik, piigytuat qqanuq angayuaqunirmik ilitinngillugit ilihariarvingita. Piiqtinmatinglu aimavinginin nutaqqat taitnaqhuting uqautchiqting tamakangaat unalu inuuniarutit.

Una tiguarmatun ittuq ilihariaqtuat inuunialaqaming tavŕani hapinaqtuaq inuuhig atuqhimagaat ilhaqhuting naluŕamingnik huinanik taitnaq huting inuunialautangaqhuat aikaming piigulailugu huŕarauting iliharvingmi - taitna inuhaqhinaqhuting aikaming

atlamik inuuniarnimik piiguqhuting inuuniarnikting ahiin qangiqtitatlugi hivihuŕuamik. Qimilriuqamifung ilihariaqniq inuuhig ilihaqting iliharvinmi piyuqtauvluni qauqliqaa qaangiqtitarigaat qanitanun ilamingnun nutaqamingnun pivaitchut. Nutaqqat hiin atuaqhigilugu inuuhimaluk.

Taningnat Atuqtangat

Uumani1800ni, qafichaagugaluqtuat Europeans ilihatŕiŕuat ilihaqtuat taniningnani nutaqqanginun. Treatyuŕuanin atlanganivlutit ilihautilainikangi nutarangit, "taningnaunivlugit " Uumani tutqikpaalukangit Northwest taningnat angrutimik havanagutimata quaklu 1885 federal kavamat iligaat malirutaliq una taningnat ilihautitquvlugit Kalit angaatujuvit hua-mahianiktuat taningnat katimaŕingit, ihagutiŕut ilihautinagutigait taningnat nutaqqat Red Rivermi Manitobami 1800ni. Ilihariaqtut iliharvingmun uqautchiting aturnailamun, tavŕanga ihumaliqtut taningnat ilangit taninginat inuuniarniktin ihumalugiagutigait taningnat Inauŕamingni, qaluailailugu aglaan iliharirutitit aipaanihaarŕuk.

Ilihariaarviit ilihaqtuat angalatarigait ukuat Federal kavamat, itnatun aglaan 132nao

Paihimafut iliharvingnik ikaaqhaaqlugu Kanata avatingani 1831 /1996. Una qullaq nalaunginahugait uqaqtuat pingnitkait ilihariaqtuat atlanin nu-nanin, uvluni ilihariaqtaqtuatlu. 1940nurman, piluatangningat hagvikangat iliharviit angalaningatu ilitchuriharatakangat tavŕanga.

Federal Kavamat nutqaqtinagaqhigait Ilihariaqtaqtuat Iliharvingmun, nuutichaqlugit Hivuliit Nations Ilihaqtuat nunamingnun. Angaatujuvit ilaupiangahuting 1969mi,federal Kavamat angalanagutigait inugiaktuat takpavani ilihariaqtaqtuat. Hivuhuaaqtuami, Kavamat umikait iluqainila iliharviit.

1970tim iluani, pitqupitquŕngini ukuat Indian Brotherhood, ukuat Federal kavamangit ukutuaqhaaigait ilngmingnik angalatakŕanginik ilihaqtuat Tangungitchupayaat Inuit. Aquliq umiktuq iliharvingat amufarangairit nutaqqat aimavinginin umikaat 1996mi.



NUNAPTINGNI ITNA ANGALATAT ILIHAARVIIT

Kinguvatigun quliat ukua Iliharviktigun

kavamat mlirutaliangit qanuq angalaningit Tangungitchuat Inuit iġuatun angalangihangit. Maani Nunaptingni, manna itilugu piniarniangitilugu Nunakting, Ukuat federal malirutaliangit hapukuutġikangit aklirungilugit tanningat. Una ihumagivlugu tanngungitchuat Inuit naniriaqtuqtuqulugit, himairaatilugitlu inuuniaruting nunami. Iliharviit avilagait malruk-tun ilihimaluting iliharvingni ilahaamingnik: angaatuviit nutqarvingat, taimaaqtuat qitqani -1950tit, himauhirningat ahiin, ilikangat federal kavamat, 1950niptauq.

Angaatuviit Angalařutaat

Angaatuviit itnatun aglaan angalatchiningat, iliharvingnik Yukonmi kihian iliharviquařuat Ualinirmilu Northwest Territoriesni, hinaaniituami James Baymi Quebec, Laradormilu. Kaalit ukpirniaqtuat iliharvingit angmaqtuat Fort Providence1867mi, Fort Resolution 1903mi Fort Smith 1915mi Firt Simpson1918mi Iliharviitchuat tainahinik tatqavani huli Nunavut taaptu-mani ukiumi. Iliharviit qitirmiřuřuq iluqatik kaailu anglikatlu hivunirikangak qapitailutigikangak ukpirniaqtik inmikun ukpirniahitquvlugit Northwest Territoriesmi, Malirutangit ilihautřiniq ilingnun angalatitangit angaatujuv-ing-nu, tavřa ahiin ukpirniarnimingnik ilhautivlugit aglangnirmik kihitchitiniglu.

1913mi federal ilihimařingit H. B. Bury ihumaaluliqhuq ilihauqtuanik ilihangairuming tanngit inuuniaruhianik inuuniaruhimingnik naliakuarniaqpat piiguqungilugit inuuniarumimik aikpata iliharvingmingnin. Angayuqaat taataat uqafiluktuat nutaqqat tuhařurinvlugit aikaming piiguqlugulu inuuniaruminingnik. Nutaqqat kanngugiliqlugit inauřatinglu.

Tavřani, ikikliřut ilihariaqtaqtuat, Iniqpangmi 2,000 ilihariaqtaut- ukiungit nutaqqat, 59tu ilihariaqtaut Sacred Heart Iliarvinni Fort Providence1918mi. Ilihaqtuat hihamani tallimani ukiuni iliharaqtut.

Atlangurman Iliharianiq

1948mi, tanngungitchuat nutaqqat Nunaptingni ilihariaqtangitchuat atařamik. NWT, mi200uumanani 300 ilihauqtuat iliharvingmiituat grade 1/2guřuat. una ilikangat Department Northren Affairs ukuatlu nunamiutat munaqřingit 1953mi ihagutiřut tavřanga nutarnigaqhiřut angalatchin-gaiqtikait angaatuviit ilihauqtuanik maani Nunaptingni Taimani, nkingit-chuaq angalaningit tutqikaakřat inugiaktuat iliharnikun. Federal kavamat hivunngat ilihauqtichuhuting nutarapaayaani iliharialaruanik Nunaptingni 1968mi ihagutiřut. Hivuningat ukuat Northren Affairs aglihuqlugu ilihariar-niq malirutanga hiviřuřuamik havakaat taamna natqingniaqammiřung ilauningat takpavanirmiut Indian Affairs Kanatami. Iliharriaqtuat inugiaki-harait Nunaptingni havaqatigikuhuting munaqřiřuat nauruanik maani, mat-kualu qavluting anguyaktaliqit.

Iliuqaiřuat napaiřuat iliharvingnik maani Nunaptingni ukuat ilagingitkait ihumiuqatigingitkait Tanngungitchuat Inuit. Kavamat havakingit hivuningat atlangařuqq hivuliitun inngitchuq angaatuviit angalatangihun Nunaptingni. Angaatuviit ilauningat, qanuraluaq, iliharviit akipayaahivaluktut taitna na-paiguming, hivuliq pigaluarnagu kavamat kihian akiliqtitcharait kavaminun angalahivlugit inauřani iliharviit.

1954mi 1964mun, Federal kavamat angifuanik qafinik angmařuat iliharv-ingnik, uvlumi kihian ilihariavingnik iliharviit huarřunginik atuqhuting, North-west Territoriesmi.

- Chesterfield Inlet – Sir Joesph Bernier Iliharvik unalu Turquetil Hall (Kaalit) angmakangat 1954mi.
- Yellowknife- Sir John Franklin akaicho Hall (avanmun ukpirniarni-qaaa) angmaqtuaq 1958.
- Inuuviq – Grollier Hall (Kaalit) Stringer Hall (Anglikat) angmaqtuaq 1959.
- Fort Simpson –Laponite Hall (Kaalit) Bampas Hall (Anglikat) ang-maqtuaq1960.
- Ilangit, federal kavamat angmakangat Churchill hunikliqaa iliautitluqlugit Centre (avanmun ukpirniaqtuat), ilihautihuklugit Inuit Churchill, Manitoba 1964.

Iluqatila ilihauqtuat iliharriaqtaqtuat iglukřittaliqlugit – napaivluting iglukřanginik. Iglungit angaatuviit angalatchugaluakangit angikat kaailulu. Ilaatni malruk-nik iglungni itchuřuat, malrungnik avikhimařaak agnlikat atauhiq kaalit igllua – inauřalaani.

Atlat Iliharviit

Tupinik ihagutiqaqtuat utuaqhnaqhuting 1951mi, Coppermine tupingit angmaqtuat 1955mi pangma kugluktuk, Nunavu. Ilihaqtuatqifungnik avalu-lingnik tupit, uvlumi ilhariaqhuting Copperminemun . Talimani tatqiqhiutini angmařaqtut ikiumi atauhimi 20 30tun luuniin naamangit ilihauqtuat. 1959 umikangit iliharviit, ilihauqtuat ahiin Inuuvingmun aulautivlugi.

Mikiruamik napailgitchut inikřangannik"iliharvingmik" napakangat qanin-gani Northwest Territories Quebecmilu. Iliharvingmi, nutaqqat inuuniaqtuat Inuit inangahiřuani, ilangit ilamingni . Iluqating ukiutuarman angmalaitchut, umiktuat 1960mi.

Ihumalikangit Nuatrariit Inauřani

1956min1963mun, Inugiakiqpauřaqtuat ilihauqtuat iluqatik ilharviik uvlumi ilarvingmun aulaqtuat, inugiaktuani inauřani, aulatiuukangiit kavamat tingmiřualungmik chatanik umianiglu kinqtuarnaqtuat ulipkaarmagit nutaq-qanik angyuqaat ilatnilu riakangit nutaqqating, autimatigi unghaktuamun.

Ukpirniaqtuatun inngitchut, inugiaktuat uqaliqhuat uqautchinginik, nu-taat ilihautřit takpavanga qaiřuat, uqalailat uqauhingititun tangungit-chuat, atauhimi malrungni luuniin qanuq inuuniaqtilaangit ilichuriniaqlugit Nuaptingni. Ilangit malrungni ilihautřit tamaaniitaqtut, malirutakřangit ilihauřit qarritchutiřaqtut takpavanga ilharviit Alberta, Manitoba, Ontario maliakřalianginik. Inugiaktuani ilihauqtuani hapirnaqtuat ilhaakřat, naluv-lugit ilhaakřating, ihumailirarigait.

Ilihaqtuat ilihariaqtaqtut unghiktuamin aimavingmingnin atuqigagutiřangit Inuit nutaqqat Taringanin Quebecum atauhimi hanuřvingmi iglauřaqtut Hukatuatigun akřaligakun tingmiřualukunlu ilihariqaming Yellowknifemun Northwest Territoriesni. Angayuqaangita nalukanganun aulatiuukangit.

1990ni, ilihariahimafuat quliaqtunagutiřut huřarautinginik ilihariaqaming qafini iliharvingni. Havaktit Coudert Hall Yukonmi, Lower Post Nothreran British Columbiامي, Grollier Hallmilu Northwest Territoriesمي pahifauřuat huřararutimignik piyuarřugitlu nutaqqanun, anaulařlugilu. 1994mi territorial kavamat quliakangit piyuařtat Turqetel Hall Chesterfield Inlet piyuařtat angutiřugitřat arniřugitřat anuamiktat. Qanuhihangit inglaraagunivlugu, pahingihangit.

Qanuhirarningit Fedral Ilihariarviit

Atauluř, federal malirutaliangit nalautchingitchut. Kinguvatugun 1967 20percent tangungitchuat ikikřifut ilihariaqtařuriq huting . Ilihařtuat iliahutivlugu havatilugit ilaantiptauq hapirnaqihuuřuq havaakřailitřuřut aikaming. 1960ni federal kavamat nutitangit iliharviit, inauřanun Territorial kavmanun inmingnik munaritquvlugu. Inuniařtuat inauřami tangungitchuat inmiktigun angalalahimatigi kavamaningmata, ikayulaikangit inmiktigualirmata iliharviit.

Tatqavani Taiumi (Nnaviknguřtuauq) Iliharviit umikangit 1960tini. Una kihinguřlugu Cambridge Bay, Rankin Inlet, unalu Frobisher Bay Pangma (Iqaluit) Gordon Robertson inaa Ilihaarviit inaat Pangma (Unkshuk High Iliharvik) angmařtuauq 1971mi 200tu ilihiařtuauřtuau. Ukkivik Iliharvik angmařuq huli, iglungit ilihiařtuat inauřani mikiřuat grade 10 11 12gitřuat kihiniik, 1996mun aglaan.

Qafiřualuařtilugu pilauařtuat iliharviit, unavai Grandin College Fort Smithmi, ataulugu, federal kavamat angalatkaluarumihigit ilihariařtuat Northren kanatami ilitřurikangat piluatanginingit takpavani.

Kinguvatiguraluařtilugu hukaitkaluařhuni piniarniqting Nunaptingnun, qaikami akikpauřarai ilihimanařhivlugu huli tamaaniituu. Inuit akihiaktat pivaitkait tanngungitchuat Nothren Kanatami ilihariařtuat tainiliřuau kantami. Uumani quliamiituu 2001mi ilitřurinaqamihigi Kanatami Tanngungitchuat inungit. 50percentun ilitřurikangit tanngungitchuat 45tun ukiuřgit Yukonmi Northwest territoriesni. ilihariařtuat iliharvingmun. Nunavingmi 40percenttun 55tun angukliuřuat 50 percentun 45min 54mun utuřhatigiuřuat.

IVAQLIQTUNI IKAYUQTIKŘANI ILIHARIARNIKUN

Anittuni

Inuit kangiqhinarutingat ilihariařtuatnatik inugiakhiřuq iřiqhinmangaituu 1990ni ihagitiřangat, ilihar=řtuat uřanagutimata piyuanimignik huuřaruinmingniglu. 1990ni, una qulaiq inugiakhiřuq, pahifauřuat inugiakhimmiut angařjuviit federal Kavamatlu Inugiaktuat tangungitchuat Inauřangit matkualu Kanatamiituat ilangit qulianagutimiit ilihimanivluting taitnahirařtuauk Tanngungitchuat Inauřangini, ilihariařtuat, unalu ittuq huli qaangititaraat ilamingnun iřuiniq inuugun. 1996mi Royal CommissionTannguitřuat Inuit quliařtangat ilumuřnigaat.

Tanngungitchuat Maminiarningat Inaat

January 7, 1998mi, Federal Kavamat Kanatami ilifiřuat qulaiřtaniganik iliaqiniatřuat ililřivluting aiin uuminga ikayutikřamik katitřiřuat huamatikřamik – Kanatam tanngungitchunun paařuniarutingit hivuninga.

Una hvuniq kinauřanik ikayuutikřaq mamifunmun March 31,1998mi ihgutiřuat tanngungitchuat Mamifutikřangnik ilifiřuat {AHF}. 10nik ukiunik atuřtakřanginik aitřukangit 350. milliontun kinauřanik ihagutiřuat March 31, 1999mi March 31,2009mun. Ukuat AHF ikayuřpauřarait Inauřani ittuat matkulu nagitřuat ilihariařtuauk angayuqaalgit piyutaauřanik ilihariařaming aniařtauvlutinglu Kanatami Indian ilihariařtařtat.

Indian Ilihariařtuat Ilihařtuat Natqiuřtat

Angiřuamik pahiaunirmik ihagutiřut Kanatami aipaarnihag ilihariařtuauk nin akiliqiuannun inumingnun ilatiklu, Ukuat Kavamat Kanatami uqařtigiřait Indian Ilihariařtuarvingi ilihiařtuat angařtitquvlugu (IRSSA). Ilikangat una 2007mi, angarrun inauřani ma kuniņa pituutiqařtuq:

- Akiliiniq Inuukanganun (CEP) iluqainun Feederal ilifiřanginun iliharvingnun ilihariařtuauk iliharvingnun.
- Una akiliniq quliařtuni inuuhiq iliharvingmi (CEP) iluqainun qainiřarait akiliutit hukřugaalarningit iliharvingmi piyuarinintlu .
- Ukuat ihagutiřuat Iliumun Reconciliation Qaulingit (TRC)
- Mamrutit hivuningit
- Kiinauřat iřuařfiurniařtuat huřarautingit

Kavamat Pihaaringiningait

Iluřivlugu Indian Iliharivringi angirutikun havaktuat ukuat Federal Kavamat pihaaringnivlugu kangit, June 2008mi Kavamangit Kantami pihaaringivlugu inmik iliharviit malirutaliangit. Uqalahuting "piluatangitkifi "Prim mihitangat Stephen Harper piluatanginivlugu nutařtat Kanatam kavamngiha piyařamitigit aimavinginin angayuqaaninin, inuuniarningitlu, Harperam taikangit iliharviit naglingarnivlugu Kanatam aipaarnihaliutuat pikangit taitnařtuat nutařanik ilapiqiuřat malirutaliangit huinaupiařtuauq ilihimagaluařlugu ikayuřlugu malirutaliangit ilitřurikařtailivlugu malirutaliangit huinauřuat kavyanařtuatlu.

Pihaaringiřun ilitřurikakangit atulugu Kanata una aipaapak huřarautingi nalunguarnaiřhut iřiqhimangaiřtut kamakiingairivut, aglaan nutaamik havangnagutiřut nutaamik ikayuřhařlugu inuuhingit huinaliřat ilihariařaming tangungitchuat Kanatam.

Thausandnguřuat anaktuat tautuktuařtuni akianin Kanatamin, Kavamat pihaaringiřutimik taitnararařtat ukuatlu Tanngungitchuat inuit Kanatami, tuhaařuat natqingitkaluařtut. Tanngungitchuat hivuliuřtingit tuhakamiřung pihaaringiniq ihumiřtiniin" ihumaliřtuat hivumungnařhiřugut ...ihuumarun itkaluařtilugu huli.

Inugiaktuat havaaq naangitřuq havaakřauřut huli. Quliaq iluqaan Ilihariařtuat atukangat pangma inungniituu huli quliařtak řaniituu iliapaginiq inuuhinganiituu. Uqalaktuauq qauřkingat Chief John First Nation Summit, Unkuat munařřingitkatimařingihia first Nation.

Piyuařtař Charlie Thompson qiniřtuakanga pihaaringinniř Igluannin hivuniuřtit tuhaakamiřung Prime minihitař uqařtuauq pihaaringinniřman naglikaarnařtuauq inuuniariniq. Pangma natqiktuariřiřunga. Nirumaakifunga. Uvamni una uvluq ukpinařtuq"

Truth Ukuatlu Reconiliation Commission

Ilangit ukuat IRSSA, Ukuat Truth Reconciliation Qaukingit Kanatami (TRC) ihagutifuat 2008mi aitchukangit mailirutaliniq ukuat:

- Uqalautikki Kantarmiu huřaraudinginik Ilihariauuit uqumaitchuaq inuuniq Tanngungitchuani ittuq nutaqqani aulaqitat ilhariauving-min Kantam Kavamangita:ukuatlu
- Altiniq qanuhirautikřangit reconciliation akunarangani atuqtangit tanngungitchuat nutarariit inauřani, angaatujuuit, kavamat kanatarmiu.

Ukuat Commission hivuningat qimilriuningat tutquqtat pimakangit angalatchiřuat akiliqtuqtangitlu iliharviit, quliangit ataningitt angalatchiřit ilharviit, quliaqtuqtuatu annaktuat tavřanga piyuaqinimin, ilangit, ianuřat kinaliqaa akiaktaq ilihariarnikun atuqtaqtang ilihariaqhimakaming qanurlu inuuhingit tutqilitilaangit.

Ukuat commission nautchiukangit hivunmuuqtukřaq inmiktigun nutaaq atiniq havaakřangat kangiqhitinirilu inmiktuungaruting. Tavřani aglakaming havakamiřung ukuat ilikangit ilihatřiniq iliharniq uumani quliami, ukuat TRC it tugliani avanganituuq tallimani ukiuni malikřalimi, TRC it una hivunirigaat:

- Hanaiyainiaqtut naanaraat iliřaq ukpirnailaq huřaraun maliakřalani ittuq ilihariarvikun .
- Iliřaq iluqapayaat huřaraudingit ililugit, inuuniarniq atukangat ilihariaqhimakaming, kuhut havaktauřuat kihuliqaa ilihimakangit qulialugit kihuliqaa inuuniarningit tutqilikangit qanuqtutautingilu.
- Una ililugu hunaliqaa ilihimařaq hutquřautitlu ukuatlu ilihimařukřauřut ilihimaakřauřut angarutaat Indian iliharriarviit angirutingit.
- Katimaqpauřaruting ataulugi inipayaat ikaahaarlugu Kanata katitquvlugi ilihariaqtuat, ilitchuritquvlugi ilihariarnimik litchuritquvlugi ilihariaqtuapayaat ikayurniarutimingnik inuumaqtuanik.
- Ikayurlugi ihumagilugi pilanirmik ukununga piluktuat itqagilugi.
- Ikayurlugi Inauřani huaraqpata inaurani niqitukpatigit quyagilugi piluktuat.
- Iliqiluta ataulugi qimilriutit inaat ataukřaq ilitchurivigilugu Indian ilihariaqtarvat aimavinginin amuvlugit piiguqtikřaungilaq.
- Himautikřanga ilumuuruit avanmun ikayuriluting maminianikiting tanngungitchut kanatarmiu piymihaarluq reconciliationnutaq atautchimiurniq kangiqitiluting pimaringniq ililugu.

Angaatujuuit pihaarngingit

2008mi, iluqating angaatujuuit ukupirniarutiaqtuat atlagiinik pahiařuřat angalachiimařut ilihariaqtuatuani Kanatami inungnun iluqanun tuh-hakaraat piharingiřutikiting piluatangiřutikiting, piugauttikting, nangitautik-ting inuuniakanganik nutaqqat munarikamihigi.

Ukuat iluqatila pihaarngiřunmik havagvingmingnin tyuqtaqtuat, kaalit ing-mingnik fatherat uqalautiřararait.

- United angaatujuvit (1986)
- Oblate ukpirniaqtit Mary Immaculate (Kaalit)1991
- Anglikat angaatujuvit (1993)
- Presbyterian Angaatujuvit (1994)
- Kavamat Kanatamin (2008)
- Kaalit angaatujuvit(2009)

Qauřimagilugi Ilumun Huřararningit

Uukturaputigi, nalupqinaqtuat ilihariarnikun nalupqinarniq huamahiřuq, aglaan quliarmata kamagivlugi huamahivluting quliaqtuat pigivlugu nutaqqat ukpirikangit iluqaaqlugi.

Mamiřutit Ihagutikangit

Pakchakangaiqhuting mammirun angalanagutigaat. Ukna ihagutiřaqting havakpauřaqut, nutqalaihuting, thousandtun ilingit hundredtun inauřat havautarigait. Pangma, ilihariarvi ummikaat tavřang ahiin inuuhingit piaqfuktaqtat ihaqiniaqhaqlugit aquliriiktuat mamitiniqqlugit ihuman-git huinaliřat Tanngunitchuat Inuit. Inugiaktuat angaatujuvit iliharvingni ikayulirniaqtut havaaqting nakurumiaraat iluriiktiluting Tangungitchuallu uumani iliřami. Ilihimařugut inugiaktuani ukiuni havatariniarikiput mamiřun pianingniaqtuq, una inugiaktuani ukiuni havaakřaq maminikun naatki hiřuq, Piigumanaitchuq una kanatarmiu nalutqungitkivut huaraudinginik ilihariaqtuqtuat tainatqungilugi.

Piiguumakřaungilaq Ilihimaakřaq

Ilitchuripkarlugi uuminga iglauřuq huli ihuuhini ilihariaqtuatuani ukuatlu litchurikaarapiat Kanatarmiu aipaarnihamik piugaalautimingnik, qanuqitilaanga maminiaqtuani ikayutakřangit atřamik ikayuqtiharukpata reconciliation Tanngungitchuat tangngitlu inungi ikayuqtulugi.

2000mi, ukuat Tanngungitchuat Maminiaqtuat Inaat inilaktuat Legacy of Hope Tumahikangit, aitchuihuuřuat hivuningat itnaittuq ilihauřingit ilitchurip-kainiaqhuting ilihariaqtatunik ikayuvlutinglu maminiaqtuani piluktuanik.

Taiguagakŕafaat Ilitchurihuktanik

- Aboriginal Healing Foudation, ahf.ca
- Assembly of First Nations, afn.ca
- Dyck, Noel. *Differing Visions: Administering Indian Residential Schooling in Prince Albert, 1867–1967*. Hubbards: Fernwood Publishing, 1997.
- Furniss, Elizabeth. *Victims of Benevolence: The Dark Legacy of the Williams Lake Residential School*. Vancouver, BC: Arsenal Pulp Press, 1995.
- Glavin, Terry and former students of St. Mary's. *Amongst God's Own: The Enduring Legacy of St. Mary's Mission*. Mission, BC: Longhouse Publishing, 2002.
- Graham, Elizabeth. *The Mush Hole: Life at Two Indian Residential Schools*. Waterloo, ON: Heffle Publishing, 1997.
- Grant, Agnes. *Finding My Talk: How Fourteen Canadian Native Women Reclaimed Their Lives after Residential School*. Markham, ON: Fifth House Books, 2004.
- Haig-Brown. *Resistance and Renewal: Surviving the Indian Residential School*. Vancouver, BC: Arsenal Pulp Press, 1988.
- Jack, Agnes. *Behind Closed Doors: Stories from the Kamloops Indian Residential School*. Penticton, BC: Theytus Books, 2006.
- Joe, Rita with Lynn Henry. *Song of Rita Joe: Autobiography of a Mi'kmaq Poet*. Charlottetown, PE: Ragweed Press, 1996.
- Johnston, Basil H. *Indian School Days*. Toronto, ON: Key Porter Books, 1988.
- Kennedy, Dan. *Recollections of an Assiniboine Chief*. Toronto, ON: McClelland & Stewart, 1972.
- Knockwood, Isabelle. *Out of the Depths: The Experiences of Mi'kmaq Children at the Indian Residential School at Shubenacadie, N.S.* Hubbards, NS: Roseway Publishing, 1994.
- Lawrence, Mary. *My People, Myself*. Halfmoon Bay, BC: Caitlin Press, 1996.
- Legacy of Hope Foundation, legacyofhope.ca
- Moran, Bridget. *Stoney Creek Woman: The Story of Mary John*. Vancouver, BC: Arsenal Pulp Press, 1997.
- Truth and Reconciliation Commission, trc.ca
- Where are the Children?, wherearethechildren.ca
- Willis, Jane. *Geniesh: An Indian Girlhood*. Toronto, ON: New Press, 1973.

Atautchikuuqtat Taraliat

- *We Were Children*, Tim Wolochatiuk, 2012, 82 min 50 s
- *Healing at Lac Ste. Anne*, Cindy Bisailon, 2004, 48 min
- *Off to School*, 1958, 8 min 32 s



APPENDIX 2: UNIKKAUSIVUT DIGITAL QULAQTUARNINGIT KATIMARĖNGIT

Ukiulgit 10nik;
Duration 4,5ikaarnit (kitiruhiqaming atauhiq ikaarniq)
Participants atuhimi katimaniq; 30tun nutaralik ilihaqtuanik

Piyumihuktuat havaamik midia literacymik, una huangaŕuq ilhaqtuat nalautut taaptumunga Unikkausivutmik iliharviit nautchiuqlugi uqaqat-giikhuting ilihaqtaunik 10tun ukiulingnik. Qiniqtuaqtitkufigi taraliamik, ilitchurihiŕut ilingiluqaa, huliŕarnimik huŕarauŕarnimik, piliuruting inimingnik ahiin tautuktualiruting, ilihaating ilitchuripkarniarait inimingnik inungnun atlanun ilhaating tautuktitarlugi, Katimmataat una hivuningat pikchaliat quliaqtuarait, matkuninga aturniaqrtut pikchaanik, texpikun aulaŕuanik quliaqtuaruting mumiktulugilu, (Huli matkuninga paqitchilaŕut mikŕuanik, atautchikun inugiaktuanik uukturautikŕanik. [Storycenter.org](https://storycenter.org)).

Ilihaqtuat piyumihaarait inmiktigun havaktulugi atautchikunlu naitchunik taraliuqtulugi ihumagikamingnik nahilugu tarlikŕaq, ukuatlu ilihauŕititlu, qitiŕiq, kingulirl. ilaurlugu, una katimaniq qinirugait qanuhirautikŕavut inuitlu nakuariningat qiniqtuarvingmikangiqipkarlugi qanuq digital-nik quliatualiumnikput uvaptingnik, atuhuta atkayanik hivuani auqhi-mailanik. Ilihaqtuat piyumitchaktut inimingnik quliatualiumnimik uumani tautukhimaŕaq Unikkausivut taraliamik. Una katimaniq taimaqaqtuq taral-ianik /inimingnik ilihaqtuat digital quliatualiat, kinguvatugun taimaqaming atautchikun uqarivlugu.

Katimaŕit Pilautingat

• Ilitchuripkaifit digitalnik quliaqtuaqaming	10mn
• Ihuarmagaaniq/uqaqhuting	12mn
• Taraliaq Ilihaufi	15mn
• Pikchaliaq una quliaqtuaq aglauŕaqtaq	30mn
• Kitirutchiq	60mn
• Taraliuqti unalu Iliŕi Taraliamik	115mn
• Aqulikŕaq Ihuarmagaan unalu uqautigivlugu	20mn

Katimaŕit Huarŕungit

- Qulittun qaqihauŕat, unaluunin PCorMAC
- Tallimat hiutirutik
- Tallimat digital pikchaliurutit
- Didigital quliaqtuaq agllaktaq mumiktitchiŕi qiniqtualiaq

Malirutaliaq uuminga katimaŕuat qanuqinningat

- Huliuruŕaqtat qanuhirautitlu
- Uqauchit qanuhirautingit
- Inuit aglauŕaangit/ tautungnat aglait
- Iniqpak Taputiniq/Atiniq inungni
- Iunuuŕuat / Inuuniarnit Qanuiŕutaat
- Ilihaat Ilihaarningit
- Inuuniarnikun Ilitchuriniarniq
- Inuuniarniq unalu Inuunialautarniq
- Ingmun havangniq
- Taraliat Qimilriurningit

Ilihaqtuat Qanuhiningat

- Ilharlugu huumagaanNFB taraliangalu
- Kangiqhilugu qanuq kangiqtilamaagaangnik taraliuqtit digitalnik atuqtuat quliatualiuqaming.
- Nautchiurlugik ukuq /qiniqtuaqtuni aglaktuni Inuit ihumatingit
- Quliaqtuat ihumamiktigun taguatigun taraliakun piliuqtuni
- Alternative mumiktininga uqalaktuni tuyuqtuni
- Atautchikun havaktuni ihumaliuqatigiŕunihuliuruŕaqtuni

Ilitchurikarningat Digitalnik Quliaqtuarnanik (10mn)

- Kina ilihimaava digitalnik quliatuarnanik? Kia uqalautilavanga digitalnikun huna un, digital argaaptingnikn tigumilaikikput agalutitun. Itnahitun ittuq avituaqagikput aturnaqtuq itna technology. Digital pikchaliurutitun ittuq (digitalni qiniqtuarnaqut), Atuutingak atlangafuk.
- Hut digitalguukpata, aviktuarnaqut qaqařatigun inugiaktuat Inuit aturuugait, tigunaitchuq "physical object" tiguminiangitkin.

Kia uqalautilavanga huna quliaqtuagumagaan

Atautchimuglugit ilhaqtuat uqarilugu humik ilitchuritilaqting:

- Quliatuag ihumaqhinaq hivuliqaqtuq aquliquaqtuqlu.
- Mumiktitaq quliatuag nalakrtuarlugi, ihumanganin atauhini inuum. Tavřa taitnahiřut digitalkun quliatuag pigigaa inuum. taitnahuni ilipkun ihumapkun tuhaařargin.

Ihumatigupkihigi atautchikun, quliatuaniqtugut didigital quliatuag. qanuq ihumavit digital quliatuag itpa.

Atautchimuglugi ilhaqtuat uqautipkarlugi ihumagiřating atautchikun, tavřa digital quliatuag. Qanuq ihumatigiviung digital quliatuag qanuq itpa.

Atautchimuglugi ilhaqtuat uqutigipkarlugi:

- Digitala quliatuangaalařutin mukmiktitaq hivuanin aqulirmun nunguhautaa aviktualagin tigumilagin tautuktuatun inugiaktuat Inungnun tautuktualahigin qaqihauřatigun.

Ki nautchifaarlavut:

- Digitalnik quliatuag ilingnun kihian pikřan:
- Aturutin pikchaanik /taralianigllu
- Mumiktinaqtut , texitkun nipikun
- Auminaqtut inungnun qaqařatigun hukattuakunlu

Screening uqautigirunilu/inungnun qanuq ihumagimagaan (20mn)

Una piřakřaq screening hivuniriniaraat;hivuliq screening una piqaarniaraat NFBhuřarauting ,tuglia digitalkun uukturaun quliatua ngitigun. Ihumagilugiu ukuak atligiiktuak avuligiikhutik video documentarulu. Iluqata atauhiq ilitchuriniarnarikput qimilriurlugu atnapak.

Una NFB piřanga doc. Ukunnanga pilutin atani ituanik, paqinaqtut nfb.ca/interactive:

- *Highrise*
- *Gods Lake Narrows*
- *Welcome to Pine Point*
- *Ying Jia, dępanneur de la Peite Patrie*
- *Qui Nous Sommes*

Hivuliurlugu ilhaqtuat uqarimařung screenirniq. huna atlangava uumani humagaan digital quliatuag?

Uqarilugu una iliařaq, hut digitalni quliatuag naga luuniin, qanutun atlagiikpat, qanurlu ativvat. Avannun qanuq inungit itpat.

Nuuluhi tallimatun apiřuutat Inungnun Aglaktuanun:

- 1 **Kia quliat iliařanga**
- 2 **Hut techniques aturarivatigi pitquhaarukuminga**
- 3 **Qafit kangiqhivařung Inuit una quliat qanuq uvamnini alangahivat?**
- 4 **Qnahit inuuhingit, pinarivařung quliani itpat, nallingit inrit-patumani quliani.**
- 5 **Huq una qulia tuyutigařung**

Una pitquing -apiřuutit uqarilavut

- Qanuq ihumavit angalatchiřit hunaikangat digital quliatuag?
- Una quliatpařung "inuuniarnikun "(taraliakun, taututaqtitpatalu, etc.) atinayaqpakh huli.
- Una nakuarilhaaqpung taututuarniq digitalkun (qaqihauřakun, ipad, cellphone. TVscreen)? huuq
- Atlagiikpaak tautukupku celluqautitautingagun vs.taraliakun tautuktua rviqpangmi? qanuq Taitn'piřarivitigu"ilihimaariviti-gu qiniqtuarnikput qanuq atlanguruva ihumakpulu?

Atlauvat qiniqtuaqtuni cellphonekun vs. tautuktuarvikpangmi? Huuq atlanghihuuvat "uvaptingnun"ilitchuriniq qiniqtuarniq. Digitalkun quliaqtuaruuvit? Atruuvit inuit atuqlugii facebookkun, twitter, tumbler, you tube, Instagram or vne? Naluhungnatutin, ilviulafutin ilaulafutin! Ilikapku video ilifarigin youtube, itnaittuq, ilivit ilaufutin nunaaiqpangmiin1) ihuman ilivlugu, quliaqtuaq, tuyun or moment: and2) anilugu nunaaiqpangmun internetkun.

Iliifuni digital quliaqtuamit huamaŋuq. Ihumagiŋaalaung; uvunga aglaan 1990sni taraliarniq akihuŋuq, inugiaktuat inuit pilaihangat taamna. Pangma, hapirnaiqhuq qaqhauŋatikun quliaqtualahiŋut kihununliqaa pina-itkaluaqtuaq aipaani. illipkun pangma inugiaktutigin qiniqtuaqtitchilahiŋut. Iliivit aulatipkun, Inuit inugiaktuat uqaqatigilahigitin Internetkun. Tain-aritkaluaqtuaq inilaraan. Pangma inugiakhivluting uqaqatigiinit nakuruqtuq ilitchuriakŋavut avanmun uvaptingnik tauq havakŋaruqtugut iliniagakŋaptingnik.

Ilihimaŋigin una Internet aipaarnahaq. Hunaliqaa iliaŋaput Webmun tutuqhmaŋuq tutqurvingmiitut huliqaa \Inuit tautgukumigit tautulagai qakuguliqaa. Kangiqhiviit qanuqittilaanga? Pikchaanik iliaŋavit iluanun, tavŋaniittaqtuq hiviŋuŋuami _piiralaruku, piilaitchuq piirniŋaraluaqtuni.

Uaqarilugu ihuma aiqŋuutatu

- Qanuq ihumatigiviung piilailaq uqarikkan"Tamunga "
- Qanuq ihumagiŋviung ilingnun pinguanginiq Inuit ihumagiŋingit?
- Uqaqatigikapku Inuk pikchaalik facebookkun, una ihumagiŋariviung apiqŋuqaaniq tagkaluarnagu.
- Huuq ihumalugivitiŋu

Pinaŋhiŋuq screen atahiq maliglugu digital quliaqtuaq uqariningat:

[Rigolet Storytelling & Digital Media: The Thunder of Hooves](#)

[Rigolet Storytelling & Digital Media Lab: Memories of Back Run](#)

Apiŋurlugi iliaŋtuat ilhimaŋingit

- Huna atlangava ukungnangni digital quliaqtuaq taraliamilu tautuk-tuakaptingni?
- Huna ilihimaŋatquŋaq quliaqtuami?
- Huna ilitchuriviung nipimi?
- Huna ilitchuriviung piliami?
- Huna ilitchuriviung pikchaani?

Livit quliaqtuarnaqhigaati. Pilianirariptigin ilipkun tautuktualiŋnikun quliaqtuarutin taututitakŋarnik inugaarungnun inukitchuamun, iliaqhinarunilanarnunlu. Pigurnagu una, ilipkuaqtutin! Digital quliaqtuaq ilipkun piliulaŋutin (qanuhiniŋliqaa quliaqtualafutin) ilitquhiq ilihimaŋukŋauŋuq taututuaqtuq ihumagiŋlugu ilimahaarlugit piyumihaarlugit quliaqtuaqnakuarituhaarlugu.

Taraliaq/taraliq pilianga Tutorial (15mn)

Angmarung taraliaq (Macmun) Taraliaqtimun(PCmun) hilaŋikŋanga atachikuuqtuanun. Iluqatik mumiktichilaŋuk iŋuaŋiulaŋuk akiaaŋik. Iliharin tutqurvilimimik, ahinirlugi pikchaat, ilaurugi uqarnitin, tuqtuŋat nipit mumikitat_uuminga mic, nutarunmik, hivunikaŋat. (Youtubenaga luuniin Lynda, comalianaitchut qiniqtuaqtuni autulagihi ilihimagufigi tutqikhakŋalgit)

Aitchuiluhi quliaqtuagakŋanik maqpiraanik tavŋani ilihimaakŋanginnik tautuk tuagakŋanginnik

Pikchaaliuruhi & Quliaqtuanik(30mn)

Ilihaqtuq digitalnik quliaqtuarnaqhigaŋit .

Uqalautilugi piiguqtinag:

- 1 Nainiaqtuq quliaqtuaq _itnatun2-5mnimi. Piliutaq hivikitchuanik itnatun avatqunagu una:
 - 10-20nuulailat pikchaat pikchliangit inmik;
 - 3nghunik nipilgit(nipingiŋa, huinaluhuugait, soundtrack
- 2 Huna pihutauva quliaqtuarnin? Huna ihumagiŋviung humik kangiqhipkainiaqpit?
- 3 Una piiguqalinaqtuq technolgymi qaqhauŋani una piniangitkaa, quliaqtuamik pinamaqtuamik. Ataukŋavut matkua aturnaqtuq aturlugi ikayutigilugi ilitchurikaihukupta quliaqtuaptingnik. Nakuuŋuq ihumagiŋaq ihumagiŋlugu mikŋuatchiamik Makua ikyutikŋatin pimagiŋtin pichaatinlu_Taraliuqaruŋit ilingnun apiqŋurlutin: QANUQ uqalangniaqpiŋ?Aturlugi uqalautikŋan pigurupku ikayutit aturlugi. Una ihumagiŋagu technology, quliaqtualian ihumagiŋlu kihian.

Haniyarlugi iliaŋtuat havakaraluaqtinagi:

- Qaqihauŋatikun una piguqungilugu piluatarniq uqarilugu qanuqitilaanga hivuliq taralangat.
- Ilitchurikarlugit iliaŋtuat qaqhauŋanik aturniangitchut una ilihakŋaŋting naakumiŋung kihian storyboard tauktitqaarnagu ilhatŋimun qaangititpaung kihian,

Qitruhirvik (60mn)

Tautuktualiurniq & post –production (115)

Uumani, ilihaqtuat pikchaliuqhiřut atuakřamingnik digitalnik aturuting quliaqtuaruming, pimariktuanik uqalaktuq pikchaanik, atautchimunagut-ilugi digitalni quliaqtuangit atautchikun laptopniklu aturuting ukuningalu iMovie/taralialiurutit titiqtat. Ilihatřit ikayurniarait ikayuqukpata, aglaan ilitugait inmingnik havalahit quvlugit atautchikun inmingnik ataniqula-hitquvlugitlu.

Ilangit atautchikun naatchiřuat nalaagun ihumangani ilihauřingita, piyumi-haalaghi atlanik ilihauřaqulugi tautukamingnik ilihauřaruming quliaqtu-aqting atlangamagaan hivulirmin.

Aquliq Screening Uqaqaminglu (20mn)

Aquliq screening digítalkun quliaqtuat atautchikun:pulaalugi qaqařuřat screentakřat digitalnik quliaqtuat, nuulugi ilangi tutquqtat USBiimunkey, ahiin atulahilugu tatna havaan nutitalahilugu uqarnamun projectormun.

Ihumagiřaq Kattimaniq

Youtubemik iliqinarniq iliharvingni atuakramik, hagvirlugu digital quliaqtuat ilihaqtuat hugingitpatigi, Havaqatigilugi ilihautřiqati ilihaqtuat Taralianginik tautuktilugi katimatigilugu quviahugvigilugu ilhaqtuat ilirřilařut hiakhilařut ihumamiktigun qanutun akingit ilingmingnik tailagaat, matkuninga atu-lakamingnik pihukuming piliuruming aglagait pihutatng, uqaqtikřamingnik itnauqautigitquvlugi quviahuutikting naatchikaming hapirnaraluaqtilugu ilihaaqting.



Digitalkun Quliaqtuat Aglagvingnun

Itnahiq;

Qanuhimik aularniihaqarupit quliaqtuarnik digitalkun uvlupak?Huuq?

human;

Humik ilitchuripkainiaqtpit taaptuminga?

Titigtangat;

Huna hivuliq qitiqliq nunguhautaa quliaqtuaqpit? Ilitchuripkarlugi humik quliaqtuarniaqtilaan.

Qanuhinikpikchaaqahivit, atuqtuŕaqahivit text digital quliaqtuanganiklu pinniaqpiit?



Aglaurâqtat*

Ilauqtuni mumiktitanik tuhaar̥aqtut nalaktuaqtitin quliaqtuamik tautuktuaqlugi pikchaat taututualian atuqtuuar̥aniglu.

* Nalikuarnaqtuq;pihukupku,txmik kihian aturutin.Turlugu huilaq ataani uuma aglagutin

ihumapkun tautuktuakramik, hanaiqtutin tavra ililahigin ataukran mumiktitaq.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

ILAGIARUTIK 3: ISUMATAUGUTIIT KAJUSIGIARUTAU LANGAJUT TAKUGATSAIT NUNANNGUATANGIT

ᐃᓄᐃᑦ ᐃᑦᑲᓄᓯᑦᓴᓯᑦ ᐃᑦᑲᐃᑦᓴᓯᑦ
Hivullliurutit Uppinyauyut

GUIDING PRINCIPLES OF INUIT QAUJIMAJATUQANGIT

ΔφςβΝΙΡΐΥΔςςβ Inuuqatigiitsianiᑦ ΔΡΓςβ ςΐϐϐΛΔςςβςβ, ΔφςβΝΙΡΐςβ ΔΛΔ Δςςβ βΛΥΔςβςβ asiminik suusutsariaqarniq, inuuqatigiinniᑦ ammalu Inunnik kamatsianiᑦ respecting others, relationships and caring for people	1
ΤςςβΛΔςςβ Tunnganarniq: ΛϑςβΝΥΡΔςςβςβ ΔφΥΔςςβςβ ΔβΔΔΐςβςβςβςβ, ΤςςβΛΔςςβ ΔΛΔ ΔΤςβΔΥΤςβςβ pivalliatitsiniᑦ inuutsianirmik ukkuungaarviqarluni, tunnganarluni ammalu ilainnaapagunnailuni fostering good spirit by being open, welcoming and inclusive	2
ΛΥΥΤςβ Pigutjiniᑦ: ΡςβΥΥΔςβςβ ΔΛΔ ΛΤςβΥΥΔςβςβςβ ΔΥΤςβ ΔΛΔ/Ρϑςβςβςβ ςϑςβςβ kiggatutsianiᑦ ammalu manijitsiapanniᑦ ilaminut ammalu / uvvaluunniit nunalinnut serving and providing for family and/or community	3
ΔΔΔςββΝΙΡΐςβ Ajuinnaqatigiinniᑦ: ΥΡΥΥΝΥΔΥςβςβ ΔςβςβςβΥΔΥΔΥΔ ΔΛΔ ΔΥΥΔΥΔβΝΥςβςβ tukitaarutiliurniq uqaaqattautiluni ammalu angiuᑦtiqatigarluni decision making through discussion and consensus	4
ΛΡΔΥςβ Pigiursaniᑦ: ΛϑςβΔΥΥΥςβςβ ΛβΡςβΥΥΝςβ ΔςβΔΥΝΔΥςβ ΥΔΔςβ, ΔΥΔΥΔΥΥΥςβςβςβ, ΛΡΔΥςβ ΔΛΔ ΛΥΥΔΥΔΔςβ pivalliatitsiniᑦ pikkiniugutininik arqutigilugit takunnaniit, ilinniattsijiᑦqarniit, pigiursaniit ammalu pigasuatsianiit development of skills through practice, effort and action	5
βΥΥΥββΝΙΡΐςβ Katutjiᑦqatigiinniᑦ: ΛϑΥΔςββΝΙΡΐςβςβ ΥβΥΔΥΔ ΛΥΔΥςβ pinasuᑦqatigiinniᑦ taakkusainnait pijumalugit working together for a common cause	6
ςβςβΥΤςβΔςβ Qanurtuurnanniᑦ: ΔΥΛΛΥΔΥΥΔΥΔΔςβςβ ΔΛΔ ΔβΔΥΥΔΥΔΥΔςβςβ isumagasuatsiarunnaniᑦ ammalu ikajurasuatsianiᑦ being innovative and resourceful in seeking solutions	7
ΔϑΝΥςβ Avatmik kamatsianiᑦ: βΛΥΔςβςβ - ςΐϐϐςβ ΔΛΔ βΛΥςββΥΔΥΔςβςβ ςϑςβ, βΛΥςβ ΔΛΔ ΔϑΝΥςβ suusutsaniᑦ ammalu kamagijaᑦqatsianiᑦ nunamik, uumajunik ammalu avatimik respect and care for the land, animals and the environment	8

ILAGIARUTIK 4: INUIT NUNANGATA NUNANNGUATANGA

